

داشتن وی گو تار ل ن نو سیست می د ره نانا ندا . . شک عوم ر کا ک ش

شان یی (دادگ یی شاهماران) وک نمون

سرنجک

من کاری رخن گری ب پسپی خم نازانم، بام چ ئ زموونی
رابردووم و چ بوانام و رشتی خوئندن کشم رگگی ئ و م پد دات
ل پا کاری د ره نان و پراکتیکدا ل و کای ی ش کار بکم، ل گ
ئ و شدا ل س نگی باو ربوون ب پسپی و ر خسانندی د رف ت ب
کسانی پسپی ری بوار ک، چ ند سا کک خم ل و د بو لرم ل بار ی
نمایش شان یی کان و بدو م، بام س ر ئ نجام دخی پاشا گ ر دانی
ر خن و ر خن سازی ن و ندی شان یی کوردی واد کات مرق وک
ئ رک کی ئ خلاق ی ب د ننگ ن ب ت و لانی ک م ئ گ ر د رف تی تو ئین و
و ب د واد اچوونی قوو یش ن ب ت، بام راک ایان س رنج کانی خ ی
بخا ت و و، چونک ب داخ و ئ و ی ئ م ل و ن و ن د دا د گوز ر ت
ب س وادی و ه ژاری م عریفی کی قوو ه ی، ب پچ وان و نوسین و
پیا ه دان و شکاندن و ی ب ره م کان ب پی میزاجی تایب ت و نزیک ی
و دووری د ره ن ر ل نوس ری ر خن و باکگراوندی حیزبی و
شارچی تی و ب خشین و ی میدالیا و د ست و اژ ی داه ن ر و داه ن نان
ب کسانی ناشایست، بوون ت م رک ی ئ و نوسین لاوازان ی ک
سا ل ن ک ب ر کی ن و ن د ک ی گرتو و، ب گومان ل م د خ شدا
نمایش گ لی گ رن گ و جدی د بن ب قوربانی و ب ب د نگی ت د پ ن، ب ی
ل و ها د خ کدا نوسین و ب د ن گن بوون د ب ت ئ رک کی ئ خلاق ی
ه رک س ک ک س روکاری ل گ نوسیندا ه ی، ه کاری ئ م د خ ش
روون، ک بریتی ل ب د نگی ن و ن د ک ب گشتی و کسانی پسپی
ب دیار یکراوی.

گو تار بونیادی س ر کی ه ر ب ره م کی هون ری- ئ د بیی و مومکین
نی ب ب نامادی گو تار هیچ ب ره م ک بتوان ت ب رد وامی ب خ ی
بدات، ب در ئای م ژوو ئ م چ مک ب چوونی ف ل س فی ز ر و جیاوازی
ل بار و و و تراو، ک ر ن گ ئ م ل ر دا ب خ رای ی ب ش کیان
بخ ی ن و و، (ئ ف اتون) پیوای گ فتو گ- دیال کتیک ئامراز کی
س ر کی ب گ یشتن ب راستی، ب ی پی ویست گو تار گوزارشت ب ت
ل گ فتو گ ی قو ب گ یشتن ب م عریف ی قوو، یاخود (ئ رست)

گووتار وک بشک لک وانبـژي پـناسـ دـکات کـ بریتیـ لـ
هونـری باورپـهـنان و بـجـهـشتنی کاریگـری لـسـر وـرگر ئـویش
لـسـر ئاستـکـانی ئـخلاقـی و سـزداری، جـستـ لـ قـناغـ جـاوازـکـانی
دـرکـوتن و گـشـسـندنی دراما لـ گـریکی کـندا بوو بـ ئامرازـکی
راستـوخـ و ناوـندگـرا لـ فـرمـلـکردن و پـکـانی گووتاردا، کـ
لـسـر بندـمای تـگـیـشتنـکی تایبـت لـ پـیـوندی نـوان مرـف و
خواوـندـکانـو بونیادنرا و بوو گووتارکـ بـ گوزارشت لـ ئاھـنگـ
ثایینی و سرووتـ بـکـمـمـکان، فـیلـسونی فـلـسـفی (مـشـل فـکـ)
گووتار پـیـوست دـکاتـو بـ دـسـمـات و خـسـپـنی و بـ ئامرازـکی
بندـتی ئـو سیستـی لـقـمـم دـدات، میشل فـکـ دـتـسـبارت بـ
بـندینخانـ هیچ مانایـکی نیـ ئـگـر تـنـها پـشت بـو گووتارانـ
بـستین کـ سـبارت بـ بـندینخانـکان نوسراون، بـکـو ئـبـ بايـخ
بـو بـیار و پـیـو ناوخـیانـش بدین کـ لـلـاین ئـو خـکـکانـو
داـثـراون کـ لـ ناو ئـو دـزگایانـدا ژیاون و بـوـیان بردوون،
(ژاک دریدا) ش لـ سیاقی تـکـستـا مامـم لـگـ گووتاردا دـکات و لـ
میتـد فـلسـفیـکـی خـیدا کـ میتـدی (هـوـشـاندنـو) یـ پـیـوایـ
گووتاری تـکـست هـگـری فرـمانای ناـجـگیر و پـویستـ هـو بـ
ناشکراکردنی مانا دژ و فرـکـانی بدرت، ستراتیژیـتی (دریدا)
بـشـو بـکی گشتی تیشک دـخاتـ سـر هـوـشـاندنـو و بـش بـشکردنی
دـربـین و گریمانـ فـلسـفیـکـی و ئینجا دووبارـ پـرـپـدانی ئـو
بوونیادـ هاوبـشـی کـ ئـو دـربـین و گریمانانـی لـسـر دانراو،
هـروکـ دیدـ فـلسـفیـکـی (رـلان بارت) یش تیشک دـخاتـ سـر گووتار
و بـرـگـیـکی شیکاری رـخـنـیـو بـی دـوانـت، کاتی جـخت لـسـر
جـنـیـتی بونیاتنای مانا و فـرمـی زمانـوانی لـ تـکـستـا دـکات،
بـبـچوونی (بارت) گووتار تـنـها کاری ئـو نیـ مانا و ئاماژـکان
بگـیـنـت بـکـو پانتایـکـ بـ دـسـمـات و کاریگـیـتی بـسـر
چواردـوری خـیدا، بـیـ لـ دیدـ فـلسـفیـکـی خـیدا کار بـ
دـرخستنی ئـو تـگـیـشتنـ دـکات کـ لـ رـگـی گووتارـو شوناس و
مـعـریفـ و دـسـمـاتی کاریگـر پانتایـی خـیان وـرـگـرن، دواچار لـم
خستـوـدا هـرچـند خـراش بـت بـمـام ناگرـ خـمان لـ دیدـ
فـلسـفیـکـی قوـمـکـی (فریدریک نیتشـ) ببوـرین و ئاماژـی بـ نـکـین،
(نیتشـ) گووتار بـو جـرـ دـبـینـت کـ دـکـرت خـی لـ خـیدا بـت بـ
هونـرـکی باـ، بـمـام پـاوپـ لـ زیندویـتی و داھـنان، هـروکـ
بانگـشـی ئـوی دـکرد پـویستـ گووتاری ئـکادیمی ووشک تـپـندرـت
لـپـناو گووتارـکی کاریگـر و پـ لـ زیندوویـتی، بـگشتی (نیتشـ)
باوـی وایـ کـ ناگرـ گووتار گوزارشت لـ حـقیقـتی رـها بکات،
بـکـو ئامرازـکـ مروفـ هانای بـ دـبات بـ دانانی کاریگـری لـسـر

واقع و یاریکردن پټی، رڼنگه بابټی بډرجه سټټکراوی سر تابله یکه
سرسامان بکات، دووچاری شټټانمان بکات، سټرکاټمان بکات، وکه
نوی کا تکه دټټبینین ټټټسټندنو و مټترسی ستایش دکرڼ، لټرډا
نټم چټر و خټشی ل هټلچوونکه دا بټدیده کڼ، لټسټرکه وټن بټسر
بټزاری بټدیده کڼ .

دټرهټنان نټو کرده نټاټز و قووټټ یه که لټرڼگه یو بونیادی نمایش
و پانتایید جیوازان کانی دادټټټټرټو و ټټواوی رڼگټز
هاوبټشکان رڼکده خاتو و لټو و کو سیستم کی دینامیکی سټرجه م
پرټس هاوبټشکانی دیکه ی دټوروټری ل بټتټی خټیدا دټوټنټو و
پټکرا یکه یکه ها مټنی دروست دکرڼ بټنوی نمایش، (دکه سایکس
مینگن) هټمیش ټټټکید یو کردوو ټو که پټویستټ نواندن ل
چوارچه وی گروپدا بټت و فټم کی نټوتټی داټشت بټ یټکختنی هټموو
رڼگټزکانی وکه دیکر و جلوټرگ و رووناکی و هټروها نټکتټریش ل
چوارچه وی یکه یکه کی هونټریدا، هټروکه (گټردن گریکه) پټیوای که
نټو رڼگټزان هټموو بټ یکه و پټیوټستن و ناکرټ جودا بکرڼو .
یټکگرتنی نټم رڼگټزان ش بټگومان لټو دوو یانټ دا دروست دټبټ که
پټی دټوترټ سیستمی دټرهټنان، نامانجی سټراتیژی ل هټموو
نمایش کی شانټ پیدا بریتټی ل گټټټینی ټټکستی شانټی بټ سیستم کی
هاوټاهټنگ و ټټکټکټش ل کارټټکر دټنگی و بینراوټکان . ل
شانټی مټدټرنیش جگ لټو نټرکه بټټټټیان، هاوکات کاری دیکټش خټی
خزانده ټټنو سیستمی دټرهټنانو و گرنگترینیان داټشتن و
ناماد کردنی گوتاری سټرکی نمایش، که دواچار دټبټ پانتایی
بټټټټی دټرهټنر تا ل رڼگه یو پلان و سټراتیژی ټټچټنی ټی
پټکانی نامانج کانی خټی وکه بونیادنری یکه می نمایش دابرټټت.
جا نټو داټشتن و یه دټکرټ لټرڼگه یکه که لټ رڼگټز سټرکیه کانی
نمایش و بټت بټ نمونټ نټکتټر، بټو جټر نټکتټر پارټزگاری ل
پټگه ی سټنټرالیزمی ټی خټی دټکات و دټبټ دروستکرټری زیندووی
مانا و دټلالټ لټ رڼگه ی دټنگ و جوو و بټدیاریکراویش جوو ی
رووخسار و رڼنگکردنی گوټار بټشو یکه کی گشتی .

بوونی گوتاری روون لټ نمایشدا ناماټر یه بټ حزوری دټرهټنری
بټاگا لټ پشتی نمایش و، چونکه دواچار لټ رڼگه ی نټو گوتار یو
موخاتټ بټی نټقی بینر و که مټگای خټی دټکات و هټموو که د و
ناماټ پټویستټکان دټنټرټ بټ نټویتری وټرگر، دټبینین (ها
عټدولعټزیز) دټرهټنری شانټی (دادگه یه شاهماران) توانیوی ټی
گوتار کی روون و مانادار و خاوټ نامانج ناماد بکات و دووبار
فټم لټی بکاتو و لټنو سیستم دټرهټنانی که ی خټیدا
دایبټټټټو و نټاستټی بینری بکات، نټویش سټرټا بټ دټسټبردن

بە ھەبزاردنی (میت) کی کەنی نەتەوی وەك شاهماران كە رەنگە
تەمەنی سەدان سا و زیاتریش بەت و دەماودەم گەدرەو تەو. چونکە
ھەبزاردنی تەكست بەپەیی بەچوونی زەربەیی نوسەر و رەخنەگران بەنەمای
سەرکەکی شکست یان سەرکەوتنی نمایشی شانەیی. لەرەدا دەرھەنەر کاتە
دەستی بە ئەو ئەفسانەیی بردوو بەگومان دوا داشتەووی لە فەقەمی
دەقەکی شانەیییدا لەلایەن نوسەرکەو کە بریتی نیە لە خودی
دەرھەنەر. بەدەنیایدەو مەبەست و مانای شارەوای خەیی ھەیی و لە
نمایشکەدا ئەو مەبەست و ئامانجان بەروونی دەرکەوتن. چونکە وەك
ھەمووان دەرزانین لەم ساڵانەیی دوایدا ھەوێکی بەرنامە بەدارەژراو
ھەیی بە دزینی میتەلەژیای (شاهماران) لەلایەن دەوێتی تورک بە
دامەینی لە فەقەم کوردییە کە و بەتورککردنی. چونکە تاكو ساڵانی
نەو دەرکانی سەدەیی رابردووش لانی کەم وەنەیی (شاهماران) لە نەو
زەربەیی مەیی کوردیدا ئامادەیی ھەبوو ئەویش یان لەسەر فەرشی
ھەواسراوی سەر دیوار یاخود لەسەر ئەو بەکسانەیی کە وەك گەنجینەیی
ھەگرتنی کەلوپەلی نەو ما بەکار دەھەنران و پەیدەوترا (بوراق)،
ئەم ئامادەگییە رەزیدی واید کرد تاکی کورد ئەگەر لەسەر ئاستی
وەنەسازی و فیگەریش بەت (شاهماران) بەبەشک لە کەنەستی گشتی
نەتەو دا ببینەت و ھەست بەکات کە (شاهماران) ی نەو قووڵایی مەژوو،
ئەمر ئەگەر لەسەر ئاستی وەنەیی کیش بەت حەزوری ھەیی و لەگەڵیدا.
گووتار لەرەدا لەسەر ئاستی وەنەیی خەیی دەرخاتەو کە دەرکە لەرەدا
بە دیدی (جەرگ گادامیر) خوەندنەو بە ئامادەیی گووتار بەکەین کە
لەرگەیی شیکردنەو و تەئویلی وەنەو بەگەین بە کرکەکی گووتاری
نمایش، ئەویش کاتە کەوا گووتار تەگەشتنی ھاو بەش دروست دەکات
لەرگەیی تەکەبەوونی ئاسەکانەو ئەویش لە کارلەکی ئاسەیی شیکەرەو
و ئاسەیی تەكست-وەنەو دەرکە کایەو. بەلام ئەم ئامادەیی بە
دیاریکراوی لە دوا ساڵانی دووھەزارکانەو بەتەواوی وون دەبەت،
بەیی دەبینین ئەمر کەمترین وشکاری دەربارەیی ئەو میتەلەژیا گەرنگە
نەتەویدا لە نەو نەوای تازەیی گومەگادا ھەیی، ئەمەش وایکردوو
دزینی ئەو ئەفسانە گەرنگەیی کورد لەلایەن دەوێتی سیستماتیکی
تورکەو ئاسانتر بەت. (میشەل فەکە) پەیوای دەرکە گووتار
ئامرازەکی گەرنگ بەت بە دەسەلات و قەرەخکاری و بەکاریش دەھەنرەت بە
کەنترە کردنی فکر و بیرکردنەوای مەرەف. جارەکی تر دەتوانە ھەموو
ئەو شتانەیی کە بەھەیی جیلاوازییە کەو لەیەدوورکەوتوونەتەو
بەدەستیان بەھەنەتەو، بیانگەرەنەو خەیی و بیانخاتە ژەررەفە
خەییو لە ئەوانەدا مەبەندەك بەدەرەتەو. دروست وەك ئەو کردەیی
دەوێتی تەکی وەکو تورکیا کە لەسەر ئاستی (میت) کوردییەکان پیادەیی
دەکات. ھەمووانیش کەکن لەسەر ئەوای کە نەتەو بەبە بوونی

میت‌ل‌ژیا و ئ‌فسان‌کانی رابردووی خ‌ی ناتوان‌ ل‌ ئ‌ستا و
 داهاتوودا جزوری ه‌بت. ب‌ی‌ د‌بین‌ت کات‌ د‌ره‌ن‌ر ئ‌م باب‌ت‌
 د‌کات ب‌ ماتریالی نمایش‌ک‌ی، ل‌ ر‌گ‌ی‌و‌ د‌ی‌و‌ت بین‌ر دادگایی
 بکات ک‌ خ‌ریک‌ بوونی خ‌ی ل‌ رابردوو وون د‌کات! وا ن‌ت‌و‌
 دژ‌ک‌ی ک‌ ل‌ ل‌وپ‌‌ی فاشی‌تدا س‌دان سا‌ د‌یس‌‌ت‌و‌، راب‌دوو
 ب‌ خ‌ی د‌بات ئ‌ویش ل‌ر‌گ‌ی دزینی ئ‌فسان‌کانی‌و‌ ک‌ بونیادی
 ن‌ت‌و‌یی ت‌دا دار‌ژراو‌ت‌و‌. ئ‌م ه‌و‌‌ی د‌ره‌ن‌ر ل‌و دیم‌ن‌دا
 د‌گات‌ تر‌پ‌ک‌ کات‌ ک‌سای‌تی نوس‌ر ل‌س‌ر ست‌یج د‌ت‌ خوار‌و‌ ل‌
 بین‌ر نزیک‌تر ب‌ت‌و‌ تا ل‌پ‌نا گو‌یدا پ‌ی ب‌ی ب‌ئاگاو‌ر‌و‌ و
 فریای رابردووی خ‌ت بک‌و‌، کات‌کیش هیچ ب‌رپ‌رچ‌ک‌ ل‌ بین‌ر
 نابین‌ت ب‌وپ‌‌ی شکست‌و‌ ه‌‌ی نمایش‌ک‌ ب‌ج‌د‌ه‌‌یت و د‌‌وات‌
 د‌ر‌و‌. ل‌ر‌شدا د‌کر‌ دید‌کی (سار‌ت‌ر) یان‌ ب‌ گوتار بب‌خشین ک‌
 ئ‌و باو‌‌ی ب‌ ئ‌د‌ب و هون‌ری پا‌ند ه‌ی‌ ک‌ پ‌و‌یست‌ ب‌رد‌وام
 ل‌ ه‌ر ق‌ئاغ‌ک‌دا ب‌ت ر‌‌ی کاریگ‌ری ک‌م‌‌ای‌تی و سیاسی خ‌ی
 بگ‌‌ت، ب‌و‌ی ک‌ د‌ب‌ت بب‌ت‌ ئامراز‌ک‌ ب‌ گ‌‌انکاری ک‌م‌‌ای‌تی
 و سیاسی ل‌و واقع‌ی ک‌ ت‌یدای‌، ه‌رو‌ک‌ خودی خ‌شی ئ‌و ب‌چوون‌ی
 کرد ب‌ بند‌ما ب‌ کارکردن کات‌ د‌بین ئ‌د‌ب‌ک‌ی خست‌ خزم‌ت
 ج‌ختکردن‌و‌ ل‌س‌ر چ‌مک‌کانی ئازادی و دادپ‌رو‌ری و س‌رب‌خ‌یی و
 ل‌پ‌رسراوی‌تی تاک‌و‌. ئ‌گ‌رچی ر‌نگ‌ ئ‌و دیم‌ن‌ی ک‌ باسمان کرد
 بونیادی هون‌ری و ت‌کنیکی نواندنی ه‌ند‌ با‌ا ن‌ب‌ت و زیاتر پشتی
 ب‌ ت‌کنیکی ساد‌گ‌یی و راست‌وخ‌یی ب‌ست‌ت، ب‌‌ام دواچار ب‌
 ت‌واوی ل‌ خزم‌تی گوتاری نمایش‌دا بوو و بوو ز‌نگ‌ک‌ ب‌ بین‌ر-
 ک‌م‌‌گا. ب‌ی‌ ب‌ خو‌ندن‌و‌ی ئ‌م ه‌و‌‌ی د‌ره‌ن‌ر د‌توانین چ‌مکی
 (م‌ب‌ستداری) ی‌ف‌یل‌س‌فی ئ‌‌مانی (ئیدم‌ند ه‌سر) ب‌کاربه‌نین ک‌
 ی‌ک‌ک‌ ل‌ چ‌مک‌ بند‌‌تیی‌کانی ئایدیا ف‌لس‌فی‌ک‌ی و پ‌یوای‌
 م‌ب‌ستداری بریتیی‌ ل‌ ئاگایی، ه‌میش‌ ئاگای‌ک‌ ب‌ شت‌کی
 دیاریک‌راو، ب‌ی‌ گووتاری نمایش‌ د‌کر‌ ل‌م دیدگای‌و‌ بخو‌ندر‌ت‌و‌
 ک‌ بریتیی‌ ل‌ ئامراز‌ک‌ ب‌ ئا‌وگ‌‌کردنی نیازی د‌ره‌ن‌ر-نوس‌ر ب‌
 ئ‌زموون‌کی م‌لموس‌ ل‌س‌ر ت‌خت‌ی شان‌ و ل‌و‌ش‌و‌ بب‌ت ب‌ پرد‌ک‌
 ب‌ گ‌یاندنی مانا و واتا شاراو‌کانی پشتی نیازی د‌ره‌ن‌ر ب‌
 بین‌ر.

هەر لایەنێک دایمێکی سەرێک و تاوێک بێنێک بەر هەڵوێتێکی دەرھێنێک بە داڕشتن و دامەزراندنی گووتارێکی روون دیکۆت و کاتێک بێنێک کارکردن لایەنێک سەرێک مەلێک سەرووتی کێکی ئاھێنگێک مەلێک کوردی و ماتریای وێک خاکی ناس و بەرد و ئاگر و دێنگبەژێک و یاریی ناوچەیی دیکۆت بە دیکۆتێکی نمایش، ئێم کارکردنێک ئامارێکی ئێوێک دایکێک بێنێک کێک یەوێستێک خێکی بەرێک و تێکی گووتار و ئێمێک سەفەری کوردی ئامادێک

بکات. ل دیم نی دواتردا ئم ه و ر و و ن ت ر د ب ت و و ت ن ا ن ت د گ ا ت پ ل ی کام بوون کات دوو ئ ک ت ر و ک نو ن ر ا ی ت ی دوو ج م س ر ل ر گ ی دوو ش م ش ر ی ئ ا گ ر ا و ی و د ک و ن م ل م ل ن ی ی ک ت ر و و ی ک ک ی ا ن ئ و ی ت ر ل ن ا و د ب ا ت ، ئ م ی ش ب سوود و ر گ ر ت ن ل م ا ت ر ی ا ل ی ئ ا گ ر ک ل ک ن س ت ی ک و ر د ی د ا ه گ ر ی م ا ن ا و د ل ل ت ی ق و ت ر ب گ ا ن و ب ئ ف س ا ن ک ا ن ی پ ش و ی .

د ر ه ن ر د ی و و ت ل ر گ ی ئ ا م ا د گ ی د ن گ و س ت ر ا ن و ل ا و ک و ه ل ه ل و ، ب ی ن ر ب ب ا ت و ن ا و م ژ و و ک ت ا ک ی ک و ر د ی ه م ی ش د ن گ و د ن گ ب ژ ی و ک ئ ا م ر ا ز ک ی م ا ن و ی خ ی ب ی ن ی و و ، ل ر ش د ا ب د ا م ز ر ا ن د ن ی گ و و ت ا ر ی ن م ا ی ش د ر ه ن ر ب د ر و س ت ی سوود ی ل و ئ ا م ر ا ز ا ن و ر گ ر ت و و و ل ن ا و س ی س ت م ئ ی خ ر ا ج ی ک ی د ا ه و ن ر ی ی ا ن د ا ی ش ت و ت و .

ه ر ل چ و ا ر چ و ی گ و ت ا ر د ا د ر ه ن ر (ه ا ع د و ل ع ز ی ز) و و ر د ی ک ا ر ل س ر ر خ ن ک ر د ن ی د س ا ت د ک ا ت ب م گ ر ن گ ی ئ و ه و و ل و د ا ی ب ب پ ن ا ب ر د ن ب ج ن و و س و ک ا ی ت ی و ت ک ن ی ک ی ر ا س ت و خ ی ی ئ ن ج ا م ی د د ا ت ، ک ب د ا خ و و ل م س ا ن ی د و ا ی ی د ا ه ا ن ا ب ر د ن ب ب ک ا ر ه ن ا ن ی ج ن و و و و ش ی ب ا ز ا ر ی ب ب ی ا ن و ی ر خ ن ک ر د ن ی د س ا ت و س ی س ت م ب ج ر ک ز ا ب و و ب س ر ب ش ک ل ن م ا ی ش ک ا ن د ا ک ل ک ت ا ی ی د ا ت و ا و ی ت ک ن ی ک و ئ ا س ت و ب ه ا ه و ن ر ی ی ک ی ک ر د و و ب ق و ر ب ا ن ی و ن م ا ی ش ز ی ا ت ر و ک پ ا ن ت ا ی ی ک ی س ا د گ ی ی و د ر و ش م ب ا ز ی د ر ک و ت و و . ب م ل ش ا ن ی ی (د ا د گ ی ش ا ه م ا ر ا ن) ب د ا ش ت ن و ی ک س ا ی ت ی د ا د و ر ب ش و ی ی ک ی ت ک ش ک ا و و ب ئ ا گ ا و ب خ ش ی ن ی ف م ک ی ه ز ل ی و گ ا ت ج ا ن ب ت ا ی ب ل ر و و ی د ن گ و ج س ت و ، ه ر و ه ا ن ی ش ا ن د ا ن ی ک س ا ی ت ی (پ ل ی س - پ ا س - و ا ن) ی د س ا ت ب ش و ی گ ا ت ج ا ر ی و پ ک ک ن ی ن ا و ی ، ب گ و م ا ن ئ م ش ب سوود و ر گ ر ت ن ل ئ ک ت ر ی خ ا و ن ج س ت ی ئ ا م ا د و ن ر م و ن ی ا ن ی و ک (ع و م ر ع ا د ل و م س ت ف ا ر ب ر و ئ ا ر ا س) د ر ه ن ر ت و ا ن ی ل ف م ک ی ه و ن ر ی ب ا د ا ت و ن د ت ر ی ن ر خ ن ل د س ا ت ب گ ر ت و پ ی ا ن ب ت ت ا و ا ن ی ئ و ز ر ل و خ ک ز ی ا ت ر ک ئ م ر ن ا ت و ا ن ر ا ب ر د و و ی خ ی ا ن ب ن ا س ن و .

ک ا ر ک ر د ن ل س ر د و ر س ت ک ر د ن ی ش و ن ا س ب ش ا ن ل ک و ر د س ت ا ن س ا ن ک ب ت و ا و ی پ ر ا و ل ز خ ر ا و ، ئ و ی ک ه ی ش ا ن ل پ ن ا و ش ا ن د ا د ک ر ت ، د ر د ی ک و ش ن د ی ش ا ن ک ی ئ م ن ب و و ن ی ف م و ش و ن ا س ک ی ن ت و ی ی - ک ل ت و ر ی ی ک و ر د ی ی ل ن م ا ی ش ک ا ن م ا ن ، د ر ه ن ر ل (د ا د گ ی ش ا ه م ا ر ا ن) ز ر ب و و ن ی ل ز ا ر ی ک ا ر ک ت ر ک و و و و ت ی م ن چ ی ل ش ک س پ ی ر و ت س ت ی و ه ت د ب ک م ل ک ا ت ک د ا خ م ت ا ئ س ت ا ن م ت و ا ن ی ی و ش و ن ا س ک ب خ م د ی ا ر ی ب ک م ل گ گ ی ئ و ی خ ا و ن ی د و م ن د ت ر ی ن ب ا ک گ ر ا و ن د ن ی ک ل ت و ر ی و ک ل ل پ و ر ی و م ژ و و ی م ب ئ و ی

بتوانم بیکم بـ ماتریالی بـرهـمـ هونـریـهـ کانـم؟! جـدـلیـتی
جیهانیبوون و لـکاـییـت لـمـژـ هـیـ بـوی کـ بـرهـمی هونـری لـ
لـکاـییـتـو دـچـتـ قـناغی جیهانیبوون یان بـپـچـوانـو، بـگومان
ئـوی یـکـمیان راستـ کـ پـویستـ سـرـتا کار لـسـر لـکاـییـت
بکـرت بـ ئـوی بـین بـ جیهانی. بـ ئـم باسـ ئـزمونـکی زیندووی
خـم بـ نمونـ دـهـنـمـو سـاـی 2019 بـرـسمی وـک کوردـک لـگـ
هاوـیـکی شانـکار بـشداربووم لـ وـرکشـپـکی یـک مانگـی شانـکاری
جیهانی (ماریه بیاچینی) کـ ساـانـک هاوکار و یاریدـدـری سـرـکی
(جیرزی گرـتـفسکی) بوو لـ بـرهـمـکانی کـتاییدا، سـرـتا بـ ئـوی
لـ رووی کلتوریـو خـمانی پـ بناسـنین داوای لـکردین هـریـکـو
دیمـنـکی پـشکـش بکـین، هاوـکـم دیمـنـکی شانـیی (کالیکـلا) ی
پـشکـش کرد کـ دوا بـرهـمی ئـوکاتـی بوو، منیش دیمـنـکم لـ یـکـک
لـ نمایشـکانی تیپی شانـی ئـزمونگـری کـرکـو پـشکـش کرد کـ لـ
رابردوودا خـم نواندنم تـداکردبوو بریتی بوو لـ پـرفـرمانسی
(هاملـتی کـرکـو) دـرهـنـانی نیهاد جامی بوو و تـیدا کار لـسـر
سرووت و گاتاکانی زـردـشتیـت کرابوو بـ گریمانـی ئـوی ئـگـر
هاملـت کـرکـوکیـکی زـردـشتی بوايـ چـی روویدـدا! دوا
پـشکـشکردنی هـردوو دیمـنـکـ، دانیشـتین و (ماریه) بـووردی
گفتوگـی لـگـ کردین و پـی ووتین (کالیکـلا) و هـموو تـکـست
جیهانیـکان هیچ بـ ئـو نا بـخشن و ناتوانن لـ رـگـیانـو بـنـ
خاوانـی شانـیـک بـشوناسی کوردیـو، ئـو پـویستـ بگـیـنـو بـ
کلتور دـوـمـندـکی رابردووی خـتان، ئـو دـبـت زیاتر لـ
زـردـشتیـت و سرووتـ ئاینی و کـمـایـتی و کلتوریـکی خـتانـو
هونـر دروست بکـن و فـرمی تازـ بدـزنـو، ئـوی گـلانی زاگرـسی
خاوانـی میراتی ئایینـ میترايـ و یاریـکانن کـ سـرچاوی داهـنـانی
زـریـی تـیـریستـ گـورـکانی ئـوروپان. کلتوری رـژهـات بـگشتی بـ
ئـمـی رـژاوايـ گـنجینـیـکی لـ بن نـهاتوو، چ جای بـ ئـو
خـتان، من لـو ئـزمونـو بـتـواوی گـیشتم بـوی کـ ئـمـ تاکو
چیخـف و شکسپیر و ئیپسن و سـفـکلیس و هـموو ئـدبیاتی جیهان لـ
ناو کلتووری کوردبووندا نـمرـنین و دووبارـ (فانیای) کوردی و
(ماکبـس) کوردی و (نورا) کوردی و (ئـدیب) کوردی دروست نـکـین
ناتوانین بـین بـ خاوانـی شانـیـکی بـ شوناس کوردی و لـ نـوـند
جیهانیـکاندا نـوـنـرایـتیـکی راستـقینـی خـمان و کلتور
دـوـمـندـکـمان بکـین، هـبـتـ ئـم بانگـش نیـ بـ ئـوی ئـم
تـنها بـ کوردی نمایشـکانمان پـشکـش بکـین، یان بـین جامانـ و
جلی کوردی و کـاش لـبـر ئـم کـسایـتیان بکـین و بـیین تـواو
ئیدی بووین بـ خاوانـشوناسی کوردی، نا بـپـچـوانـو دـکـرت ئـم

(ئەدىب) كى كوردى بخوڭقۇننىن بىلەن ئۆلۈپ يەككە ووشى كوردىش لىزارى بىلەن دەر. بىلەن دوستكردنى شانلىق يەككى كوردى پەيىستە (ھاملىت) كە بىلەن كوردى نىشان بىلەن كە ھەست بىلەن ئازارلىكانى خەيى بىكات لىلەن بىلەن، كىلتورى تاكى كورد لىلەن تەككىستە زىندوكانى جىھان لىلەن سەر تەختەي شان بىلەن بىلەن كورد نىشان بىلەن، دوست وەك ئۆلۈپ كەلەن شانلىق (دادگەيى شاھماران) دا، روويدا كاتە بىلەن لىلەن گەلەن سات بىلەن ساتى نەمايشدا كارلەك دىكات و خەي تەدا دىلەن تەو و چەلەلەن بايى ئاستى ھونەرى دىلەن تەچ لىلەن نواندىن يان رەگەزلىكانى دىكەي وەك روناكى و موزىك و دىنگ و جلوبەرگ و تەواوى پەلەراوكانى سەر شان. بىلەن لىلەن دا بىلەن وام ئاسەي بىلەن بىلەن كەلەن تەككىشكەنەن لىلەن لىلەن دىلەن رەلەن رەو ئۆلۈپ لىلەن رەگەي تەككىشكە جىاوازلىكانى نواندىن و دىلەن نان و رووناكىيە و كە بىلەن كوردى كارى لىلەن سەر كراو و لىلەن ناگەلەن بىلەن بىلەن ساتەك جەلەن رەو داوكان بىكات و پەلەن بىلەن كەلەن زالى بن بىلەن رەو داوكانى نەمايشدا و بىلەن وام سوپرايزى نوە دىلەن تەكەيە و. ئەلەن سەلەقەي دىلەن رەلەن دىلەن رەلەن خات كە چەن شىكارى بىلەن ھەموو لايەنلىكانى كەلەن گەكەي كەردو و دىلەن زەنەت چى پەلەن شەش بىلەن بىلەن رەلەن جەلەن گرافىكەي خەي دىكات. شانلىق كوردى پەيىستە كار بىلەن فەلسەفەي ھەلەن شاندىن وەي (جاك دريدا) بىكات كاتە كار لىلەن سەر مەلەن لىلەن كەي وەك ئەلەن فەلەن (شاھماران) دىكات بىلەن ئۆلۈپ رەلەن دىلەن مەلەن لىلەن كەي لىلەن دابمەلەت و فەلەن مانايەكەي بىلەن تەو و لىلەن فەلەن كەي شانلىق دىدا دووبارە دايەلەن لىلەن تەو، چەنكە ئۆلۈپ پەيىوایە گوتار-زەمان-تەككىست ناتوانەلەن مانەي كەتەي و جەلەن گەي بىلەن خەشەت بىلەن ھەلەن شاندىن وەي سەلەن رەلەن رەلەن و دووبارە بىلەن خەشەن وەي مانەلەن دەر و نەلەن گەي كەن. كەلەن دىلەن كەلەن ئەلەن كار كەلەن بىلەن تەلەن سەر تەلەن گەلەن فەلەن فەلەن (ھەلەن مەس) كەلەن لىلەن مەلەن چەلەن مەي (كەلەن پەيىو نەلەن گەلەن) پەيىوایە گوتار دىلەن تەلەن بىلەن ئامرازەك بىلەن پەيىو نەلەن گەلەن و كار كەلەن دىلەن سەلەن ھەلەن ھەلەن، ئۆلۈپ پەيىوایە گوتارەلەن نەلەن يەلەن پەيىستە ئازاد بن لىلەن ھەلەن چەلەن سەلەن و قەلەن كەي و دىلەن ھەلەن بىلەن گەلەن بىلەن گەلەن يەلەن لىلەن كەي ھەلەن ھەلەن، ئۆلۈپ لىلەن رەلەن گەلەن گەلەن كەي كراو و راشكەلەن و.

بىلەن دىلەن دىلەن گەلەن ئۆلۈپ بىلەن كەلەن دىلەن رەلەن دىلەن تەلەن گوتارى تەلەن و روون دابەلەن تەلەن و لىلەن سەلەن مەلەن كەلەن جەلەن تەلەن كەلەن خەلەن دىلەن بىلەن تەلەن بىلەن خەي بىلەن و (ھەلەن بىلەن زەلەن) لىلەن شانلىق (دادگەلەن شاھماران) تەلەن ئۆلۈپ بىلەن خەلەن ئۆلۈپ گوتارەلەن روون و تەلەن كەلەن.



شکۆ عومر کا کۆش
ماستەر لێ دهره نانی شانی

سەرچاوه کان:

1. حسن عبود النخيلة. خطاب الصورة الدرامية. دار الفكر للنشر والتوزيع، البصرة، 2013، ط1، ص 15.
2. ئازاد بـرزنجی. لاپهه پهرشكان. دزگای چاپ و پهخشى سهردهم، چ 1، كوردستان-سلامانى، 2005.
3. د. جبار حسين صبري. عدم/عقل. منشورات مهرجان بغداد لمسرح الشباب العربي/ الدورة الاولى، بغداد، 2012، ص 288.
4. فريدش نيچ. مرثانه زمر مرثانه. و: رابين راسو ئيسماعيل، بـرگى دووهم، ناوهندى فـربوون، 2020.
5. الكسندر دين. اسس اخراج المسرحي. تر: سعدية غنيم، المجلس الاعلى للثقافة، القاهرة، 1982. ص 41.
6. د. نبيل راغب. فن العرض المسرحي. مكتبة لبنان ناشرون، لبنان، 1996 ص 79.
7. د. نديم معلا. لغة العرض المسرحي. دار المدى للثقافة والفن، بغداد، 2004، ص 30.
8. د. كمال مال ميراودلى. زانين و دسسانات خوهندن وى فكه و ك خى. چاپخانه رنج، چ 1، 2004.

فېستيځا و د څرخستنې شا نښې نځرچينا. . شك څومر كا كښښښ*

فېستيځا له وښه گشتيې كېدا بريتيې له كې كړدنې وې چې ند
نځرموونكې جياوازي هونځرمندان و دواتريش له شېوې پا كې جېكدا
سڅرم م نځو نمايش و نځرموونځ جياوازانځ پښكښ بې بينځران بكات
نځو ش بې و ئامانجې كې بېتځ ئامرازك بې ئا ځوگڼې كلتوري له
نځوان ئامادې بووان و بښدارانې نځو ئيفڼتځ هونځريډې. بېم پښيښ
فېستيځا ځې نځودو وځتي هڅولېر بې شانځ، كې سا ځانځكې وځك
دياردځې كې هونځري گرنگي ناوچېكې، ځې راگځياندوو و بښردځوامې
بې ځې داو و بوو تځ ناوځندك بې كې بوونځوې هونځرمندانې
زځربې و وځتانې جيهان له هڅرمې كوردستان و هاوردځ كړدنې چې ندين
نمايشي شانځي و وځتانې جيهان و ئاشنا كړدنې بينځر و شانځ كاري كورد
بې و نځرموونځ گرنگان و له زځربې ځولځكانې رابردووشدا نځگځر
بځرځځې كې كېميش بځت توانيوځتي نمايشي جوان و جياواز بانگهځشت
بكات. نځمساځيش بې خولې حوتځم ديسان توانې نځو نځرموونځ دووبارځ
بكا تځو و كځمځځك نمايشي گرنگ و جياوازي بانگهځشت كړد و بې
بينځري كوردي ئاشنا كړد. زياتر له وځش خولې حوتځمي فېستيځا بې
من ځا ځې كې گرنگي تري هڅبوو نځو وښ نځو بوو له رځې بانگهځشت كړدنې
پځكې له و نمايشانځو بينځر رووبړووي شځكې بكا تځو. كې من
له رځدا هڅو دځم له سځري بوځستم جگ له وې كې خوځندنځو بې دوو
نمايشي تري نځو فېستيځا بځم.

پځكې له نمايشي زځر جياواز و گرنگ و جوانځكانې نځم فېستيځا
بريتي بوو له شانځي (كاليگځلا) كې بځرهځمي وځاتي نځكرانېا بوو.
له نمايشي (كاليگځلا) دا جگ له وې كې هڅمي نمايش وځك هڅميش له
خزمځتي كار كځدا نځبوو بځځام هڅر له سځر تځو كاتځ بينځر دځچتځ
هڅځځو و له پځكېم ساتدا چاوي بځر پځدراوځكانې سځر ستځيچ و كې
گشتي سينځگرافياي بينراو دځك وځت، تځدځگات له وې كې نځقځځكې جدې
له پځتي نمايش وځو وځستاو و سنځگرافيا تځنها بريتي ني له
ريز كړدن و دانانې كځمځځك كځرځست له سځر ستځج. واتا سينځگرافيا
له كاليگځلاي نځكرانيدا بريتي ني له سينځگرافياي كې زځخرځفي
دځوې گوتاري گشتي نمايش، بځكو سينځگرافياي كې دارځژراو و

تښکھښکښ لښگښ سږجښم رښگښزښکښنی دیکښی نمایش. ئښمښش دواچار ښ
سوودی کردښی داهښنښان لښ نمایشدا تښواو دښبښت و کار لښسږ
دامښزراندن و پاراستن مښودای ستاتیکی دښکات و لښناگښی ئاسښی
پښشبینکراوی بینښر زښا ښبښت، ښپښچښوانښو ښبردښوام ئښو ئاسښی
پښشبینی تښکدښشکښنښت. سینښگرافیا دښبښتښ ئامرازښکی سږرښکی ښ
هونښری باوښرپښهښنښانی بینښر، ئښفلاتون دواى ئښوی کښمښک ښنښما
ښ هونښری باوښرپښهښنښان دښخاتښروو کښ ښرمښبنای ښنښمایښکی زانستی
نین ښکښکو لښسږ چښند مښبښستښکی تایبښت دانراون و هاوکات دښشښت
هونښری باوښرپښهښنښان ئامرازښکی هښخښنښتښنښر ښ ئښوی حښق بکاتښ
پوچښ و پوچښپیش بکات ښحښق. ښیښ سینښگرافیای کالیگښلا دروست
ښو شښوښیښ بوو کښ لښ رښگښی چښند دښشکښکی خښوتنښو کښ ښشښوښی
ستونی دانرابوو کاری لښسږ کردښی باوښرپښهښنښان کردبوو و
ئامانجښکښشی پښکا و چښندین دښلالښتی جیاوازی ښ نمایش ښخشیبوو.
جیاوازی زمانی نمایش و ئښکتښر لښ شانښی کالیگښلادا لښگښی زمانی
بینښر یښکښک لښو خښانښ بوو کښ پښشبینی دښکرا بښنښ لښمپښر لښو
نښوانښدا و پښرسښی پښیوښندی نښوان بینښر و نمایش گرفتی تښیکښوښت
و ښ ئاسانی دروست نښبښت، ښبښام ئښو گرفتښ نښک هښر دروست نښبوو
ښکښکو تښواو پښچښوانښکښی هاتښئاراو ښو پښیښی سږرښای درښژی
ماوښی نمایش و گرفتښ تښکنیکيښکښنی هښ، ښبښام بینښر ښدرښژایی
زیاتر لښ 100 خولښکی نمایش لښسږ تاوښ ئښو پښیوښندیښی دامښزراند
و ښبردښوام پښیوښندی خښی لښگښی نمایشدا نوښدښکردښوو ښتښواوی
بوو بوو ښ ښشک لښ نمایش و چښمکی ژیانکردن و هاوښشیکردن لښو
نښوانښدا ښدروستی ښدیدښکرا. کښ ئښوښش لښ ئښنجامی تښکمښی
داښشتنښوښی نمایش و دروست کارکردن لښسږ رښگښزښکښنی نمایش دښتښ
ئاراوښ. جگښ لښوښی بونیادی نمایش و کارښکتښرښکښنی ښجښرښکی و
داښشتبوښو کښ هښست ښ هیچ نښنگ و ښشایښک نښکرښت و گوتاری گشتی
نمایش ښجښرښک دارښژرابوو کښ گوزارشتی لښ دښخی ئښمرښی ووښاتښکښی
خښیان دښکرد کښ چښن جښنگ چووښتښ هښموو کون وقوژبنښکی ژیانښو و
سیستمښم سیاسي و داراییښ خاوښن ښیارښکان بوونښ ښ مښتښکښیښک
ښسږ ژیانی مرښفایښتیښو. لښگښی ئښوښشدا لښ پښراوښزی ئښو
با ښتښ سږرښکیښو کاری لښسږ سیستمی دیکتاتښرییت و سږرکوتکاری
و بوودښیښ پیاوښنی ئایینی کردبوو کښ هښمیش وښک مشښخښرښک سوود
لښ قښیران و تښنگښکان دښبینن ښ پتښوکړدن پښگښکښنی خښیان. لښگښی
ئښوښشدا ناکرښ رښ و تښکنینکښکښنی نواندن فښرامښش بکرښت لښم
نمایشدا کښ لښ ئاستښکی باښادا بوو، ښتایبښت ئښو ئښکتښری کښ
رښی کالیگښلای ښرجښستښ دښکرد، گاهښک وښک ئښکتښریښکی باښادښستی
نمایش و گاه وښک ئښکرښپاک و جارښک وښک جمناسټیک و دښمښک وښک

سماکار کی بالہ درد کاوت و ھموو جوہ کی پلان بدار ٹراو بوو و دوور بوو لہ ءف ویٹ و زیاتر لہو بچوونہ ئنتر پلہ جیہی (یہ جینہ باربا) نزیکمان دہکاتہو کہ باسی جوہ دہکات و دابہشی دہکات بہ سہ ئاست، ئاستی سہیہ می بہ قہ ناغی گوزارشتخواری وہنا دہکات پلہیوائہ لہو قہ ناغہ دا ئیدی جوہ بپہی سات و بارودہخی پلہویست دہتہ ئاراوہ و دہبہتہ پاوہرک بہ جوہاندنی ھست و ھشی بینہر و تہکھہکک شکردنی نمایش و بینہر و یہکخستنیان لہ یہکک یہکی تہواو سہربہخی و یہکگیردا، و لہرگگی ئم تہککککشیہو و جوہ مسداقیہتی و راستگیہی تہواو و درد گرت و بینہر بہشہو یہکی تہندروست و ریدہگرت.

بہام ئوہی مایہی ھوہستہ و شہکی بینہر بوو لہم نمایشہدا بریتیہ لہ لہکچوونی زہر نزیکی نہوان بونیادی کسایہتی کالیگہلا لہ شانہگری (کالیگہلا) ئہکرانی و بونیادی کسایہتی بابلہی شانہگری (دوارہژکانی بابلہی) شوان کہریم! ئم لہکچوونہ لہ سہرہتاوہ بہشہو یہکی کاہ درد کتہ کچی نابہتہ جہی سہرنج، بہام کا تہ لہ نیوہی دووہی نمایشہو دہبینن ئہکتہرکان ھموو لہ کالیگہلا نزیک دہبندہو و بہ تہکنیکک جلوہرگگی لہبہر دہکن و دہیخہنہو قاوغہککخی، دہقیق ھمان وہندہ دروست دہبہت کہ کارمہندانی نہخہشخانہ لہ نمایشی (دوارہژکانی بابلہی) دا ھمان کردار بہرامبہر بابلہی ئہنجام دہدن و دہیانہوت بیری بخہنہو کہ ئو لہ دہخہکی نہخواراودایہ و دہبہت بگہتہو دہخی پلہشووی خہی و لہ واهیمہی ناو مہشکی خہی رزگار بکات، لہرہدا لہچوونہکان ھہندہ نزیکن کہ پلہویستہ بینہر توشی راچہکینہت و لہ خہی بہرسہت ئایا من پلہشتر ئم دیمہن و نمایشہم بینیوہ؟! بہتایبہت کہ دہبینی جگہ لہ بونیادی کارکتہر تہنانت فہرمی جلوہرگ و شہواری لہبہرکردنیشیان بہ کالیگہلا ھمان شہواز و فہرمہ کاتہ کارمہندانی نہخہشخانہ دووبارہی دہکک نہوہ بہرامبہر بابلہی، بہام بہ ئو پرسیارہی بینہر ساتی پلہشو لہ خہی کرد دہگاتہ ئو بہواہیہی کہ بہگومان نہخہر چونکہ ئم نمایشہ لہ وہاتہکی بہگانہو ھاتووہ و دہرفہتی بینینی نمایشہکی ئہکرانی بہ بینہری کورد لہو دہخہی کہ ئہستا ئہکرانیای پلہدا تہپہدہبہت، ئہستہم.

ئمہ جگہ لہ چہند لہکچوونہکی تر وک بوونی ئو مایکہی کہ لہ کالیگہلادا بہکارہات و لہ بابلہش بہ ھمان مہبہست و ئامانج بہکارہات، شہواری ئہندازیاری دارشتنہوہی سہر ستہیج کہ لای بابلہ بہشہوہی ریالیزم دارہژراوو بہام لہ کالیگہلا بہشہوہی گوزارشتگہرا بوو، بہام دواجار ھردووکیان لہ رووی ھہندہسیہوہ لہکدہچوون بہتایبہت لہ شہواری تہوزیفکردنہو لہ نہو نمایشدا و

چەننى تى ماممى ئىكەنلىكىنى بىلىپ ئالغاندا.

بىلىم سەرئەنجام بىلەن توشى ئۆزى گومانى دەپتە ئايدا ئۆزى دوو
نەمەش بىلەن ھەندەن لىيەك دەچن؟ ئاخى ئۆزى تەنھە رەكەتتە ياخود
سودبىنەن لىيەكتەر؟ ئايدا كالىگەلا نوسخە ئىرجىنا ئىلەن بىلەن؟
ئايدا شانەي كوردى ھەندەن لىيەن ئاستەكى باي جىھانىدايەكە شانەي
ئىكرانى كاريگەر بىلەن پەي؟ ئۆزى مانە و چەندىن پەرسىيەر و گومانى تەرەكە
بىلەن توشى بەدگومانىيەكە ئۆزى دەكەتە تا چىدى مەنەي تەواۋى بە
ھەموو نەمەشكە نەبەت كەتەنە وەكە كەردەيەكە داھەنەن خەي رادەگەيەنەت
و لىگەن ئۆزى شەدە دەكەن لىيە داھەتوودا سەرچەم ياخود زەربەي ئۆزى
گومانەنە روون بىلەنەنە و دەربەكەتەنە ئايدا كام نەمەش ئىرجىنا ئىلەنە و
سوۋدى لىيەتەرى بەرامبەر بىنەنەنە.

يەكەكە تەرەلەنە نەمەشەنەي لىيە فەستىفەنەي شانەي ھەولەنە پەشكەش كەرا و
بە مەنە مەيە ھەلەستەيەنە، شانەيەي (تەرسكەيەكە لىيە تەم) بوۋەكە
بەرەھەمەي كەلەئەي ھونەرچەنەكەنە ھەولەنە بوۋە و كەري دەرەھەنەنە
لەلەيەن (يوسف يوسفى) ھەلە بە ئەنجامدەرا بوۋە. (تەرسكەيەكە لىيە تەم)
ھەندەنە نەمەشەكە لاۋاز و ئاستە نەمە بوۋەكە زىاتەرەكە شانەي
قوتەبەنەنە و ئەرەزوۋەندەنە سەرەتەنە و ئەمەتەرەكە خەي دەنۋەندە و
كەمەتەرەكە ھەلەيەكە دەگەيەنە كە بىلەنە بەدەيەر بەرەھەمەكە ئەكەدەيمەي
ناۋەندەكە ئەكەدەيمەي ھەكە كەلەئەي ھونەرچەنەكەنە ھەلە دانەشتەبەت.
مەلەكەتە خەي لىيە بەرامبەرەكە ئۆزى جەنە كارەنەدە دەبىنەتە ھەلە دەگەتە
كە ناۋەندە ئەكەدەيمەيەكەنە ئۆزى لىيە چە ھەزارەيەكە مەلەفەيدەنە و
خونەكەرانە چەنە بەرە ھەلەدەنە دەبەنەنە لىيە شوۋەنەنەدە.

ناۋەندە ئەكەدەيمەيەكەنە لىيە ھەلە گەشتەكەدە بىرەتەنە لىيە شوۋەنەنەي كە
زەرتەنە كەسەنە ئەكەدەيمەيە و پەدەگەكە و مەمەستەي بەئەزمۋەنە تەدە
كەدەبەنە ھەلە ھەلە ئىدى دۋە مەري پەگەيەنەنە و دەرۋەستەوونە لىيە
دەسەيە ئۆزى گەنەنە دەدەنەكە بەنەيازى فەربۋەنە دۋەنە تەزەكەنە
شانەي جىھەنە روۋيەنە تەكەردۋەنە. بەلەم پەرسى گەنگە ئۆزى بە ئاخى
كەلەئەي ھونەرچەنەكەنە ھەولەنە تەچەندە ھەلەدەدە ھەلە ھەلە گەشتەيە
دەرۋەستە بەكەتە و ئۆزى كەسەنەي لىيەدە كەبۋەنە تەوۋە بەرەستە كەسەنەي
ئەكەدەيمەيە و پەدەگەكەنە؟ ئۆزى بە دەستەكەتەنە ھەلەمە ئۆزى پەرسەنە
بىلەنەري شانەيەي (تەرسكەيەكە لىيە تەم) بىنە ئۆزى سەرچەم ھەلەمەكەنە
بە نەخەرەكە تۋەندە ھەلەگەرتە ھەلە.

ئۆزى نەمەشە لىيەلەنە دەرۋەلەنە تەھىرە ھەلە كەري نوسىنە بە كەراۋە و
بەبەتە و جەھەري نەمەشە لىيە ئاستەكە بەلەدەيە و بىلەنە دەرەكە ھەلە
دەكەتەكە بەبەتە بەوۋەدى كەري لىيەكەراۋە و بەرەيەكەكەتەنە لىيەگە
دەرۋەستە دەكەتە، بەلەم بە پەرسەي پەشەسەزى نەمەشە تەنھە بەبەتە
پەوۋەستە نەيە و دەبەتە سەرچەم رەگەزەكەنە تەري نەمەشە لىيەكەيەكە

گشتگیر و یـکـگـرتـوودا خـی رـکـبـخـا تـو و بـخـر تـو و.

کردی دهره‌نـان لـم نـمـایـشـدا بـر اـد یـک سـسـت و لـاواز ئـسـن لـ زـر شـو نـدا سـبـری دهره‌نـر بـسـر نـمـایـشـو هـر نـا مـنـت و زیـا تـر و یک نـمـایـشـکی رـا گـوزـر و ئـیـر تـیـجـال خـی دـخـا تـو و. کـا تـکـیـش نـمـایـش حـزـوی دهره‌نـری بـسـر و نـمـنـت و ئـکـتـر رـکـنـیـش بـریـتی بـن لـ چـنـد خـو نـد کـار کی قـا غـی سـر تـای خـو نـد نی شـان بـن ئـا و هـمـو دـخـک دـر و سـت دـبـت تـنـها دـخـی سـتـا تـیـکی و هـو نـری بـا نـبـت. هـر ژـاری مـعـریـفی دهره‌نـر هـنـد بـ زـقـی بـ نـمـایـشـو دـبـیـنـرا، کـ تـا و اوی رـگـز کـانی نـمـایـش بـو بـوون بـ قـور بـانی ئـو هـر ژـاری و گـر نـگـتـرین ئـو قـور بـانی شـ بـریـتی بـو لـ نـا هـا و سـنـگی بـو نیـادی دـرامـی نـمـایـش نـبـوونی رـیـتمـی نـمـایـش و کـار کـتـر و دـیـالـگ و هـا و کـات نـبـوونی بـو نیـاد کی رـوون بـ کـسـایـتـیـکـان، کـ ئـمـیـان دـردی کـوشـنـدی هـر بـر هـمـکی شـان یـیـ چـونـکـ لـ غـیـابی بـو نیـاد کی تـکـم و رـوون و ئـکـتـر تـوشـی سـر لـشـوان دـبـت لـ نـو پـر سـی نـمـایـشـدا و بـئـا مـانـج دـبـت و دـچـت. بـو نیـادی کـار کـتـر لـ شـان یـی (تـر و سـکـایـک لـ تـم) هـنـد نـار وون و شـوا و بـو کـ سـ کـچـک دـوای مـردنی دایـکیـان لـ حـا تـکـدا دـیـانـو ت لـمـی بـا و کیـان بـکـن کـ ئـو هـکـار بـو بـ مـردنی دایـکیـان و بـیـکـو و هـر شـ دـکـن سـری. بـمـام دـوای دـر چـوونی بـا و ک لـ سـر سـتـیـج ئـیدی کـچـکـان مـردنی دایـکیـان بـیـرد چـتـو و دـسـتـد کـنـو بـ کـچـتی خـیـان و خـریـکی کـفا و سـفا کـچـانی خـیـان دـبـن. ئـمـش سـر تـای دـر کـوتـنی هـا و دـژیـیـکـان بـو، ئـم نـار وونیـی بـو نیـادی کـسـایـتـیـکـان گـر فـتی گـور ی بـ ئـکـتـر دـر و سـت دـکـرد و پـمـو وایـ خـودی دهره‌نـر رـیـش دـر کی بـم کـلـنـد کـر دـبو و بـیـ بـ کـر دـنـو و ی ئـو بـشـایـی سـوودی لـ ئـکـتـر (چـنـار عـیـز دین) بـیـنـیـبو تا بـتـوان بـ هـنـد جـو و ی کـمـیدی و تـار اـد یـک تـهـریـجی کـنـتـر ی سـسـتی ئـیـقـاعـی نـمـایـش بـکـات و پـیـو نـدیـک لـگـ بـیـنـر دـر و سـت بـکـا تـو و ئـگـر چـی ئـو پـیـو نـدیـش زـر زـر لـاواز بـو. لـر شـدا دهره‌نـر دـیـسان کـوتـ ئـو هـیـو و کـ ئـاسـتی نـوانـدن لـ نـوان ئـکـتـر کـان هـمـووی لـلـایـک و نـوانـدن (چـنـار) لـلـایـکی دـی خـی بـو لـ هـمـو بـا نـسـک و جـیا و ازیـی کی زـری پـو دـیـار بـو کـ دـوا جـار بـ زیـانی نـمـایـش کـتـایـی پـهـات. دهره، ر بـ فـرامـشـکـردنی رـگـزی رـیـتم و تـیـمـپ دـکـوتـ هـی کـوشـنـد و.

لـ کـتـایـشـدا شـان بـو پـیـی هـو و کـ بـ خـو نـد نـو و لـکـدان و دـوا جـاریـش بـسـتی پـیـو نـدی رـحـی نـوان خـی و بـیـنـر. بـیـ دـبـت بـو پـیـی ئـا گـایـی و مـام و ی لـگـ بـکـر ت و حـسـاب بـ تـا و اوی جـو و فـیـزیکـی نـافـیـزیکـیـکـان بـکـر ت.

یـکـکی تـر لـ و نـمـایـشـان ی کـ مـایـی و سـتـان لـ سـری شـان یـی (سـرود کـ

بە ئىكارس) كە بەرھەمى شانكارانى ھەججە بوو. ئۇو گروپە لىسەرتەي دروست بوونىۋە دوو چەمكى بە كاركانى خەي داۋشت و كەرنى بە بەنەمەي كاركەرن بە پەزەكانى داھاتووى ئىوانىش ھەردوو چەمكى (زەبەيدەتى و زەندویدەتى) بوو. ئۇوۋشى كە ھەر لىسەرتەۋو روون بوو ئۇوۋى كە بەپەي بەنگەشكانى خەيان ئۇو چەمكە دىگەننەۋو بە شانە توندوتىژكەي ئانتەنەن ئاۋتەنى فەرنەسى.

بەھام بە ئەھە سەرتەي قەسەكانەن بەۋە دىست پەكەين ئاىا بەراستى شانەي توندوتىژى ئاۋتە بەرىتى بوو لى توندوتىژى و ھەرا و زەنا؟ ئاىا ئارتە مەبەستى لى توندوتىژى لاىەنە فەزىكىيەكە بوو؟ ئاىا ئەسەنەن شانە فەلسەفەيەكەي خەي بە بەناۋى توندوتىژىۋە ناۋنا؟ ئاخە رەچەكەي شانەكەي لى كۆۋە سەرىھەدە؟

ئەگەر ئەھە بەگەين بە ۋەھامەي ئەم پەرسىارانە ئۇۋا بەروونى لىۋەش تەدەگەين كە بەبەتى (زەبەيدەتى و زەندویدەتى) لى كۆۋە نەخەشى شانە توندوتىژكەي ئاۋتە داىە.

ئارتە لىسەرتەي مانىفەستەي يەكەمەي شانەكەي دا دىستە: شانە ناگەنەنەۋە بە كارتەكەرە دەرەكەكانى و ھەز و زەمانەكەشى لىۋەۋە ۋەرنەگەرتە و پەۋىستە لىۋە بەنەمايە دووركەۋەتەۋە كە پەپەشت بە ھەيمەنەي دەقى ئەدەبى خەي بەخاتەرەۋو و بەپەچەۋانەۋە دەبەت پەشت بە دەقە رەسەنە و پەرزە و خاۋەن رەھەندە مەژوۋىيەكان بەبەستەت بە ئۇۋەي زەمانە دەگەنە و تەپەتەكەي خەي بەزەتەۋە كە خەي لى نەۋان جۈۋە و بەرەكەدا دەبەنەتەۋە.

ئەم داۋاىەي ئارتە زەرەزى ئۇو نەمايشەي شانەكارانى ھەججەيە چۈنكە ئۇۋان لى دەستپەك تەكەتەي ئۇۋەي كە بەلەيە لىلەيان بەرىتەيە لى زەمانە دەقە و دىالەگە و بەپەچەۋانەشەۋە جۈۋەي مەدروسە و ھەسەب بەكەرەۋە كەمەترەن ئەمادەيە ھەيە، ئەم ھەتە بە رادەيەكە بوونى ھەيە كە بەنەر ھەندە جار پەۋىستە بە ھەۋكارەكە ھەيە تە گەكانى دەقە و ئەدەبەتەي نەۋە نەمايشە بە شەبەكەتەۋە و ھەۋكارە بەتە لى بەيەكەۋەگەدانى سەرتەۋەكانى چەركەكە! كە ئەمەيان مەن پەۋاىە بە ئاۋەزى بەرەكەكانى نەۋە خەيەي دەرەھەندەر دەگەنەتەۋە، كە پەۋىستە بە رەكخەرەكە ھەيە تەۋانە و دەسەتەتە لىسەروۋى ئۇۋەۋە بەتە و لەنەگەتەتە ئەتەسەفەرى گەشتى نەمايشە بەۋە جەرە ئاۋەزەكەتە، چۈنكە ھەمان ھەتە لى ئەزموۋەنەكانى پەۋەۋى ئۇو دەرەھەندەرە دا دەبەنەرتە بەھام لى بەرە ئۇۋەي لىۋانە تەردە تەنە خەي بوونى ھەيە و ھەر لى ژەر تەيتەي (دەھەندەرە) دا كەرىكەدوۋە كەمەترەنەر ھەستەيان پەدەكەتە. بەھام لى (سەۋدەكە بە ئىكارس) دا ئۇو بەسە بە زەقى ھەستەي پەدەكەرا لى بەرە چەندە ھەكارەكە كە گەنگەرىنەيان ئەمانەن: لىرەدا ئۇو

هاو...يان... بـوپـي... بـواو... چـمـکـي... دـرـهـنـانـي... رـدـکـرد... و... لـبـري
ئـو... وـشـي... دـرـاـمـاـسـازـيـان... دـاـتـاشـي... بـو... بـيـاـنـو... ي... گـوايـي... چـمـکـي... دـرـهـنـان
لـبـنـد... تـو... بـه... هـ... لـ... عـرـر... بـو... بـ... نـو... کـلتـوري... شـانـي... يـي... ئـمـ
گـواـزـراو... تـو... و... ئـيـدي... پـهـويـست... ئـو... هـ... باو... ي... خـمـان... چـاک... بـکـيـنـو...،
هـ... بـت... مـن... کـا... تـي... خـشـي... لـ... گـ... ئـو... دـسـتـان... کـ... تـم... گـفـتـو... گـ... يـکـي
هـونـر... ر... و... کـ... دـژي... رايـي... کـي... ئـوان... بـووم... بـ... م... نـ... گـ... يـشـتـين... بـ
ئـنـجـام... چـونـکـ... مـن... پـهـدا... گـر... لـ... و... دـکـرد... کـ... دـرـهـنـان... چـمـکـي
دـروـست... کـ... يـ... چـونـکـ... ئـو... کـ... سـ... ي... بـ... کـرد... ي... دـرـهـنـان... هـ... د... سـت... لـ
عـد... م... و... نـمـايش... کـ... د... نـت... بـوون... ئـم... م... ش... ر... ک... هـ... مـان... حـا... تـي... لـ... دايـکـبوون
(ولاد...) يـ... و... و... و... ئـو... پـر... سـ... يـ... بـر... تـيـي... لـ... دـرـهـنـان... و... پـهـويـست
هـ... ر... بـ... دـرـهـنـان... بـمـنـت... و... بـ... م... ئـوان... مـکو... بـوون... لـ... سـ... ر...
بـ... چـوون... کـ... ي... خـ... يـان... جـگـ... لـ... هـ... مـو... ئـ... مـان... ئـو... هـاو... يـان... دـوای... ئـو
هـ... مـو... ر... وونـکـردن... و... ي... کـ... دايـان... بـ... گـ... يـنـي... چـمـکـي... دـرـهـنـان... بـ
دـرـاـمـاـسـاز... بـ... م... دـاوا... جـار... لـ... پـهـسـتـري... گـشـتي... فـيـسـتـيـفا... هـ... ر... بـ
دـرـهـنـان... ناويـان... هـ... نـرا... و... تـ... نـانـت... ئـو... خـ... مـان... ي... کـ... پـهـشـيان... بـ... خـشـرا
هـ... ر... بـ... ناوي... (باشـتـرين... دـرـهـنـان...) و... رـيـانـگـرت! ئـيـدي... شـتـک... لـ... گـ... يـي
نـ... مـا... بـ... ناوي... دـرـاـمـاـسـاز... و... هـ... ر... وـشـ... سـازيـي... کـي... تـر... کـ... ئـو... چـ... نـد... مـانـگـ... کـ
بـو... ئـامـاد... کـاريـيان... بـ... ي... د... کرد... جـگـ... لـ... م... هـ... کـار... کـي... تـري... ئـا... زـي... پـر
لـ... هـ... رايـي... ئـم... نـمـايش... د... گ... ت... و... بـ... بـوونـي... زيـاد... لـ... دـرـهـنـان... ر... ک... لـ
نـمـايشـدا... کـ... بـ... راي... مـن... ئـ... گـ... ر... لـ... ئـ... زـمـوونـ... کـانـي... پـهـشـوودا... تـ... نـها
جـ... نـجـا... يـي... کـانـي... نـ... و... خـ... يـا... ي... (راقيـار... نـ... وـزاد...) با... ي... بـ... سـ... ر... نـمـايشـدا
کـ... شـا... بـت... ئـ... و... لـ... ر... دا... دوو... کـ... سـ... هـ... ن... و... هـ... ر... يـ... کـ... يـان... د... يـ... و... ت... هـ... يـمـ... نـ... ي
خـ... ي... بـ... سـ... ر... نـمـايش... و... بـ... د... رـبـخـات... کـ... ئـ... م... ش... دوا... جـار... و... کـ... بـيـنـرا
بـ... قـوربا... نيـبوونـي... نـمـايشـي... لـ... کـ... و... تـو... و... چـونـکـ... ئـ... زـمـوونـي... (سـرود... ک... بـ
ئـيـکار... س) دوو... دـرـهـنـان... (دـرـاـمـاـسـاز) ي... هـ... بـو...

ئارت... لـ... هـ... مـو... ژيـانـي... شـانـي... يـي... خـ... يـدا... شـ... ي... بـ... دـرـبـاز... کـردنـي... شـان... لـ
ژ... ر... د... سـ... مـان... تـي... ئـ... د... بـدا... د... کرد... و... تـ... نـانـت... باجـي... ز... ر... گـ... و... ر... شـيـدا... لـ... و
پـهـناو... دا... بـ... م... دـرـهـنـان... ي... ئـم... نـمـايش... کـ... هـ... مـو... هـ... و... ي... بـ... ئـ... و... يـي
بـ... ت... بـ... تـاک... ئـا... هـ... گـري... ئارت... لـ... م... جوگـرافـيا... يـدا...، لـ... م... ئـ... زـمـوونـ... و
هـيچ... ئـ... زـمـوونـ... کـي... پـهـشـوويـدا... نـ... يـتـووانـيـيـو... شـانـ... کـ... ي... بـيـکا... تـ... خـاو... ن
زـمـان... کـ... ي... تـايـبـت... لـ... د... ر... و... ي... د... سـ... مـان... تـي... د... ق... و... هـ... مـيش... باکـگـراونـد...
ئـايـد... لـ... ژيـي... تـايـب... تـ... کـانـي... خـ... ي... و... سـ... ر... سـامـيـي... کـانـي... خـ... ي... بـ... مـر... فـ...
با... کـ... نـيـتـشـي... لـ... نـمـايش... کـانـي... بـکا... تـ... د... ر... و... و... ئـ... م... ش... وايـکـروو... کـ...
راقيـار... و... ئـ... زـمـوونـ... شـانـ... يـي... کـانـي... هـ... مـيش... بارگـاوي... بـن... بـ... چـ... نـدين
ر... هـ... نـدي... ئـايـد... لـ... ژي...

لـ... پا... ئـ... مـان... دا... راقيـار... ئـ... زـمـوونـ... کـانـي... پـهـشـووتـري... چـونـکـ... خـ... ي... دوا... کـ... سـي
بـريـار... بـ... د... سـت... بـو... و... بـ... رـد... و... ام... هـ... و... يـدا... و... کـ... سـروت... و... ئـ... تـم... سـفـ... رـي

دەربەڕین و رەسەنی رەژەهەتات لە نەو نمایشەکانی ئامادەییان هەبەت دروست بەو شەوایی کە ئارتە بانگەشی بە دەکات و پەیوایی ئۆو بەندەمای رەسەنی شانەیی و دەبەت بەگەتەو بە ئۆو پەگەیی. ئۆمەش بە روونی لە ئۆزموونی (شینە لە شیندام) دا دەرەدەکەوت. بەلام لە (سرودەک بە ئیکارەس) دا کەمترین سروت بوونی هەبوو و کەمترین ئیشکردن هەبوو لەسەر چەمکی جوو و شانەیی بینراو و جەهەشتنی قەناغی دروشمگەرا و ئارامگرتن لە زەنی شانەیی بینراودا. ئارتە لە هەردوو مانیفەستەیدا یەکەک لەو خاڵانەیی کە زەر جەختی لەسەر دەکاتەو بریتیە لە سروت. هەنانەوێ سروتە کەن و سەرەتاییە کەمەبەییەتی و ئایینیەکان و دووبارە داەشتنەوێیان لە بەتەییەکی شانەیییدا و پەشکەشکردنەوێیان بەبەردەر، ئۆمەش بە هەکاری بوونی هەیی رووحی لە نەو ئۆو سروتانە و زیندووییەتی و کاریگەرییان لەسەر تاکە بەرامبەر (بەردەر)، بەو ئامانجەیی لە کەتاییدا پەرسەیی هاوبەشکردنی نەوان بەردەر و نمایش بەتەئاراو و هەردووکیان لە یەکەییەکی گشتگیردا ئاوەزان بن. بەلام لە کەیی نمایشی (سروتەک بە ئیکارەس) جگە لە دیمەن و ساتی مردنی سەرەتای کەسایەتی (پارەزگار) و کەوتنی لە نەو حەوزە ئاوەکە و سەرکەوتنی میزەبەنەکە بەرەو ئاسمان هیچ سروتەکی تری تەدا نەبوو. بابەتی (التشارکیە) هاوبەشکردنی بینەریش لە هەموو ئاستەکانیدا لەگەڵ نمایش لەو پەیی لاوازییدا بوو چونکە لەتەواوی نمایشەکە تەکنیکەکی زەر لاواز کاتە ویستی بەشداری بە بینەرەکان بەرەگەیی دەنگدانەو، ئۆنجامەکی ئۆتۆیی بەدەست نەهەنا و تەنانەت چەند بینەرەک رای پەچەوانەیان بە درووست بوو کاتە لە نەو نمایشدا هاواریان کرد کە ئۆوان تەنها یەک جەر کارتێان پەیی و ناتوان هەبژاردەیی دوویم بەکاربەهەنن، ئۆو ش تارادەییەک ئاوەزی لای ئۆکتەرەکان دروست کرد و چارەسەرکردنی دەخەکەش ئاسان نەبوو.

سەرچاوەکان:

1. د. علي صباح. الاقناع في الخطاب المرئي. الشؤون الثقافية العامة، ط.1، بغداد، 2017.
2. د. قاسم بیاتلی. لغة الحركة والجسد وفن الممثل. الهيئة العربية للمسرح. ط.1، مصر. 2016.
3. د. قاسم بیاتلی. المسرح الوسيط. دائرة الثقافة الشارقة. ط.1، الشارقة 2022.
4. الکسندر دین. اسس اخراج المسرحي. مصر.
5. اريك بنتلي. نظرية المسرح الحديث. تر: يوسف عبدالمسيح

شانکاری کورد و ترس له ئه کادیمییهت.. شک عومهر کا که ههش*

سهرنجکی خرا له باره ی ئه و بابه ته ی که چهند رژی که شانکاریانی
کردوو به دوو به شهوه

دخکی تا ههیه که هه مووان ده یزانن به مام ههر یه کک له
کاره کتیره کانی نه وه نده که به هکاری جیاواز خای له نه بان ده کات،
ئه ویش ئه وهیه ئه و بزاونته شانیییه که له م جوگرافیا یه دا ههیه و
هه ندکمان به شانیی کوردی ناوی ده به یین، له دخکدایه که هه یچ
که سکی دهره وهی خمان حه سوودی پ نابات. هه بهت ئه وهش به خای
چه ندین هکاری ههیه که ده کک له سهر به شکیان بوهستن.

به نمونه تا کو ئه مر هه یچ ئه زموونکی سهر به خ و خاوهن ممرکی
تایبهت به خمان نه بووه و نه مانتوانیوه له ناوه نده شانیییه کانی
جیهاندا به وانی تر به یین ئه مهیه که ئه مه ده یکه ن و ناوی شانمان
له یناوه و له م خا ه و له وهی تریان له وهی ئه وه جیاوازتره. یا خود به
مانایه کی دیکه ئه مه خاوه نی شانیه کی ره سه نی کوردی و خاوهن
ناسنامه نین.

ئه مه به خای گرتی سهره کی ئه مهیه له م کایه یه دا، که خای له
بنه هتا ئه م هونه ره دا هه نراو و موکی ئه مه نیه، به کو نزیکه ی
سه د سا که له گهلانی ده ورو به رمان به دهستی دوو وه رمانگرتوووه.
ئه مهش تا راده یه ک ئاساییه ئه گهر ئه مه بمانتوانیبا یه ئه م هونه ره
به کلتور و که له پور و ژیا ری خمان ئاشنا بکه یین و له به رئه نجامدا
شانیه کی ره سه ن و تایبهت به خمان دروست بکردایه ئه وکات له ک
ز ر ککشی دیکه ده بوینه وه.

به تپه یینی کات ئه م هونه ره خواستراوه به فمره رژیئا واییه که ی،
له لای ئه مه ق ناغی ئه ماتیری به ج ههشت و له سا یانی شهسته کانی
سه دهی رابردوو و به ره وودوا، ئیدی ئاره زوو مه ندانی هونه ری شان

روویان له ناوهنده کانی خوځندنی په یمانگا و زانک کان کرد ب ټه وهی له چوارچ ټوهیه کی زانستیدا بنه ماکانی ټه وهونه ره وه رېگرن و تاده هاتیش ټم ویسته زیاتر گه شوی ده کرد و له ټه نجامدا ژماره ی شان کاری ده رچووی ناوهنده هونه ری و ټه کادیمییه کان زیاتر ده بوو. به ټام گرفتی سهره کی له ره وه دروست بوو که بریتی بوو له سهره ټدانی ټو ململان ټیهی که سا ټان که له ټه ونندی شان ی کوردیدا له ژر ناوی ټه کادیمیه ت و نا ټه کادیمیه تدا ټی به یان ده کات. که هه ردوو به ره که ره وایه تی به ټان دهن و به رامبه ره که یان رت ده که نه وه، ټاره زوومه ندان و که سانی ده ره وهی ناوه نده ټرکاریه کان ټیانوا بووه که ټه وان هه ټقو ټاوی ټو ک ټمه ټگان و هونه ر ټکی ټرسک ټشکه ش ده کهن و ده کر ټهونه ر مه ند له ده ره وهی ناوه نده کانی ټربوونیش دورست ب ټت و داه ټنانیش بکات. له به رامبه ردا ده رچووانی ټه و ناوه ندانه بانگه شوی تی ټر و میت ټد و زانستی بوونی هه نه ره که یان ده کرد و ټیانوا بوو که چیدی نا کر ټهونه ر ټکی قو ټ و فراوانی وه ک شان به ش ټوهیه کی ساده و روو که شانه و دوور له ټزه زانستییه کانی دنیا ټشکه ش بکر ټت و هه ر له ق ټناغی له کا ټیدا بخول ټینه وه. ب ټگومان ټم باسه تائمه ر ټش به ده وامه.

به ټام ټه گهر به ووردی سهرنج بده ین ناتوانین بزاین که کامیان ب ټچوون ټکی ته و او دروستیان هه یه، چونکه گهر سهیری م ټژوو بکه ین ده بینین هه رییه که یان به ج ټر ټک له ج ټره کان راستن و چه ندین هونه ر مه ندی داه ټنهر له ده ره وهی ناوه ندکانی ټه کادیمیه ت و ټربوونه وه دروست بوونه و خاوه نی داه ټنانن له بواره که دا. هه روه ک ب ټچوونی شان ټکارانی ده رچووی ټه کادیمیا و ناوه نده ټرکاریه کانیش دروسته که ده بینین ټمه ر له ر ټگهی ټربوون و ق ټبوونه وه ت ټیدا و دروستکردنی چه ندین ناوه ندی ټه کادیمی له سهر ټاستی دوونیا، هونه ری شان گه یشتوو به چ ټاست ټک و ټاسته کانی پیشه گهری له و هونه ردا به کو گه یشتوون!

یه ک ټکی دیکه له گرفته به رده وام و کوشنده کانی ټه ونندی شان ی کوردی ټه وهیه، که شان ټکار له م جوگرافیا یه دا ز ټر موقنیعه و ر ټژه یه کی ز ټری ره هایان به ته نها له دبل ټم یاخود بکال ټری ټسکدا ټیکتیفا ده کهن و ئیدی ټیوایه ټه کادیمیه ت تائ ټره یه و به س، ب ټئاگا له وهی که به م هه نگاوه ده رفعت ب ټ که سانی لاواز و سست ده ره خس ټن ټت تا بخز ټنه ناوه نده ټرکاری و ټه کادیمییه کانه وه و به هه ر ج ټر ټک ب ټت ده ب ټت به خاوه نی ب ټوانامهی با ټا (ماجست ټر و دکت ټرا) و ئیدی ټه و ده ب ټته ټشه نگ و له نه بوونی که سانی جدی و ټه کتیفی شان دا ټه و ده ب ټته ټشه و و مام ټستای زانک و تو ټژهر و ل ټک ټهر و ... هتد به کور تی ده ب ټته خاوه نی ک ټی بابه ته که، به ټام به ش ټوهیه کی ناشرین.

که دواچار تهنهها فـرخوازانی شانـ باجه قورسه‌کە‌ی ده‌دهن و به‌شـوه‌یه‌کی شـواو هـونه‌ری شانـ له‌سەر ده‌ستی ئه‌و دکتـر و پرـفیسـرانه وه‌رده‌گرن و له ئه‌نجامیشدا زهره‌رمه‌ندی یه‌که‌م نـوه‌نده شانـیه‌که‌یه .

ئالـره‌وه ئیشکالیه‌تی سه‌ره‌کی ده‌ستپـده‌کات که بریتیه له به‌دحاـیبوون و دروستبوونی رق به‌رامبه‌ر ئه‌و چه‌مکه‌ی که پـی ده‌وترـت ئه‌کادیمییه‌ت! که دواچار هه‌ر خودی شانـکاران خـیان لـی به‌رپرسیارن و هـکارن بـ دروست بوونی ئه‌و دـخه . واتا ئه‌گه‌ر بـت و شانـکاری کورد وه‌ک چـن له سی بـ چل ساـی رابردوودا به‌ گرنگیه‌وه رووی ده‌کرده ناوه‌نده فـرکاریه‌کان بـ به‌ده‌سته‌تـه‌نـانی بـوانامه‌ی بکالـریـس، هه‌ر به‌و روحیه‌ت و عه‌شقه‌وه به‌رده‌وام بوایه تا بـینی خوـندنی باـش ئه‌وا بـگومان ئـستا ده‌سته‌بـژـریکی زـر باشی شانـکار-توـژه‌ری ئه‌کادیمی به‌ ئاگا له نـوه‌ندی شانـی کوردیدا جزوری ده‌بوو و ده‌رفه‌تیش به‌و جـره که‌سانه نه‌ده‌درا که له‌سه‌ره‌وه باسمان کرد .

به‌رای من ئه‌و ململانـیه‌ی که له‌سه‌ره‌وه باسکرا ئه‌مر بـ به‌جـریکی دی و له فـرمـکی تردا خـی ده‌رده‌خات که بریتیه له ململانـی نـوان هه‌ـگرانی بـوانامه‌ی دبـلم و بکالـریـس له‌گه‌ هه‌ـگرانی بـوانامه‌ی باـ . که ئه‌مه‌شیان بـخـی بابـه‌تـکی ته‌ندروست نیه . چونکه ده‌کرـ ئه‌کته‌ر، ده‌رهـنـریکی به‌هره‌مه‌ند هه‌بـت و سه‌رکه‌توو و بـگه‌ر داھـنـریش بـت . به‌ـام کا تـک باسه‌که دـته سه‌ر پـیشه‌مه‌ندی ده‌بـت هه‌ـوه‌سته‌یه‌ک بـکرـت و به‌ دروستی له‌وه تـبـگه‌ین که ئه‌وه خوـندنی ناوه‌نده ئه‌کادیمییه‌کان و خوـندنی باـایه شانـکار ده‌کاته پـیشه‌مه‌ند . جا ئه‌م بـچـونه بـ کاری توـژینه‌وه و لـکـکـینه‌وه و ره‌خنه‌گر و تاراده‌یه‌ک نو سین به‌گشتی هه‌ر زـر دروست و له‌جـیه و هـیچ گومانـک هه‌ـناگرـت، به‌وه‌ی که که‌سی ئه‌ما تـر نا توانـت بـته ره‌خنه‌گر و توـژه‌ر له شانـدا ، ئه‌ویش له‌به‌ر یه‌ک هـکاری زـر ساده و روون که بریتیه له‌وه‌ی توـژینه‌وه پـویستی به‌ فـربوونه و مومکین نیه که‌سـک به‌بـ تـپه‌ین به‌ فـلتـه‌ره‌کانی ئه‌و نـوه‌دانه بتوانـت لـکـکـینه‌وه‌یه‌کی زانستی و ته‌ندروست و پـشتـه‌ستور به‌ بنه‌ما نه‌گـه‌کانی بنوسـت و بـاوی بکاته‌وه . که به‌داخه‌وه ئه‌م حاـه‌تیان له شانـی کوردیدا هه‌ر زـر به‌زه‌قی به‌رچاو ده‌که‌وت و هه‌رکه‌سـک که‌ی پـی خـش بـت دوا ی بینینی چه‌ند نمایشـکی شانـی به‌خسته‌رووی چه‌ند سه‌رنجـک، پـشگری گه‌وره گه‌وره‌ی وه‌ک ره‌خنه‌گر و توـژه‌ر و نوسه‌ری دیار ده‌خاته سه‌ر ناوه‌که‌ی، که دواچار ئه‌گه‌ر که‌مـک لـی وورد بینه‌وه ده‌بینین ئه‌وه‌ی که نویسیویه‌تی جگه له ره‌خنه‌یه‌کی وه‌سفیی زـر ساده ناچـته هـیچ خانه‌یه‌کی تـره‌وه . به‌ـام گرفت لـره‌دا ئه‌وه‌یه کا تـ باس

له چه مکی ئە کادیمیەت دەکە، راستەوخۆ ئەوان و ئەنە ئەو کەسانەیان
دەتە بەچاو کە ئێستا لە غیابی کەسانی جدی و ئەکتیڤ بوونەتە خاوەن
بەیا و ناوەندکان بەو دەدەبەن و تەمەتی ئەو دەبەخشەووە گوایه
ئەمە بانگەشە ئەو دەکەین کە جگە لە دەرچووانی ئە کادیمیای
هونەرییەکان کەس بەی نیه نزیکی شان بەکەوت!

*خوێندکاری ماجستەر لە دەرھێنانی شان ییدا

گەمە کەرەکان ... هەوایی کی گرنگ بە سادە کردنەوێ نمایش شک عوامەر

شانێی گەمە کەرەکان ئێژانی ۲۶ و ۲۷/۴/۲۰۱۸ لە کەرکوک نمایش
کرا، نوێنەر و دەرھێنانی مەریوان زەنگەنە و نوێنەری تاق ناسیح و
دارا عەزەدین و گۆنەران عەدنان و عەلی نامیق کاکێ سێروان و چێر
کامل و سوزان ئەحمەد و محەمەد عەبۆل و محەمەد سێروان و ئەحمەد
بەھیر بوو.

لە دەسپێک و بە ئاشنا بوون بە کۆی کارەکە و کردنەوێ بەشێکی زۆر
لە کۆمەڵگانی نمایش، دەتوانین بەبێن شانێی "گەمە کەرەکان" لە سەر
شەوازی شانێی ئاھەنگساری و شانێی داستانی بنیاتنرابوو، ئەمەش
پێموایە یەكێکە لە ھێکارەکانی سەرکەوتنی دەرھێنەر لە کۆی پێش
شانێی یەكێکەدا کە ھاتوو بە پێی ویستی "ئێستا و ئێرە" کاری کردوو
و ئەم کارکردنەش بە تەواوی لە نمایشدا ھەنگی داوەتەو تەنھا لە
چەند دیمەنێک بە ھێوێکی ئاھەنگ و شادی و ھەرەمسەراکە. کە
ھاوسەری سەرێک بە سەرێکی رێک دەخات، بە ھێوێکی مەکو تەکنیک ھەندێک
دوورکەوتنەو بوو لە ئاستە گشتی نمایش و چەمکی "ئێستا و
ئێرە". بەوێ کە ھەنگە ئەو جێرە ئاھەنگانە کەمتر لە شەو
سوورەکانی دەسەلاتدارانی کۆمەڵگای کوردیدا بوونی ھەبێ و زیاتر
پەيوەست بن بە شوێنی ترەو.

کە دەتوانم خاڵێکی سەرکەوتنی دەرھێنەر ئەو جێری کارکردنە یە بەست
لەوێ کە لەم چەند ساڵێکی تایی شانێی کەرکوکدا چەندین جێری

کارکردنی جیاواز تاقیکرایه‌وه و کاری له‌سهر کرا و که‌مترین ئیش له‌سهر "ساده‌کردنه‌وه‌ی نمایش" کرا ئه‌وه‌ش له به‌رئه‌نجامدا دځځکی هځنايه کایه‌وه که خه‌ریک بوو بځچوونځک دروست ببځ، به‌وه‌ی شانځ ته‌نھا موځکی کځمه‌یه‌کی دیاریکراوه و ته‌نھا خودی شانځکاران ځیان بینه‌ری کاره‌کانی ځیان و بازنه‌ی بینینی نمایشه‌کان له شانځکاران ځیان زیاتر تځناپه‌ځځ، به‌م هځیه‌شوه ځځژه‌ی بینه‌ر له هځځه‌کاندا تا ده‌هات به‌ره‌و که‌مبوونه‌وه‌ی زیاتر ده‌چوو. به‌ځام هه‌ردوو ئه‌زموونی "کاره‌که‌ره‌کان ژانترینه‌ ژه‌هر خوارد ده‌که‌ن"ی نیه‌اد جامی و "که‌مه‌ی که‌ره‌کان"ی مه‌ریوان زه‌نگه‌نه‌ خه‌ریکه هځدی هځدی ئه‌و ته‌لیسمی پاوانکاریه‌ی که ناو‌نراوه شانځ ته‌نھا بځ شانځکاران، کا ده‌کاته‌وه. هه‌ځبته مه‌به‌ست له "ساده‌کردنه‌وه‌ی نمایش" ئه‌وه نیه که کواځځتی باځای هونه‌ری دابگیرځته‌ خواره‌وه و نمایش ځای بکرځته‌وه له هه‌موو ستراکتوره ستاتیکیه‌کان، به‌ځکو به‌ دیاریکراوی مه‌به‌ست له هه‌ستکردن به پځویستی ئه‌مځی بینه‌ره له شانځدا! که به بځوای من ئه‌مځ پځویسته ده‌رهځنه‌ری کورد به‌ر له هه‌ر هه‌نگاوځک بځ پیشه‌سازی نمایش له ځای بپرسځ: بینه‌ر چی له شانځ ده‌وځت؟ من ده‌توانم چی پځببه‌خشم؟ ئایا من به‌دی‌هځنه‌ری خواستی بینه‌ری ئه‌مځم؟ وه‌ځامی ئه‌م پرسیارانه ده‌یگه‌یه‌نځت به‌و ځاځه‌ی که چ نمایشځک به‌ره‌م به‌ځنځ.

ځچیرځک ..

ده‌بځ له ده‌سپځکدا بپرسین بځچی که‌مه‌ی که‌ره‌کان بووه به ناو‌نیشانی ئه‌م شانځگه‌رییه؟ به‌ځای من جځرځک له ناځځکی له ناو‌نیشانی نمایش دا به‌دی ده‌کرځ به‌وه‌ی که له سه‌رله‌به‌ری نمایشه‌که ته‌نھا مځشکی "که‌ر"ځک بوونی هه‌یه و ځووداوه‌کان ئاځاسته ده‌کات و بووه به میحوه‌ری سه‌ره‌کی ځووداوه‌کان، به‌ځام ده‌رهځنه‌ر لځره‌دا ووشه‌ی که‌ر کځ ده‌کات و ده‌یکات به که‌ره‌کان ئه‌مه بځ من مایه‌ی پرسیاره! یاخود به جځرځ له جځره‌کان هه‌سته‌که‌م ده‌رهځنه‌ر مه‌حکوم بووه ووشه‌ی "که‌مه" دابنځ بځ ئه‌وه‌ی پځشوه‌خت به بینه‌ران بځځ: ئځمه ئاهه‌نگسازییانه کارمان کردووه و من و ستا فه‌که‌م سه‌رقاځی که‌مه‌یه‌کین ئه‌ویش هی که‌ره‌کانه.

ځچیرځکی نمایشه‌که به‌گشتی باس له‌وه ده‌کات سه‌رځکی "کځمپانیا، ده‌وځته، هه‌رځم، حزب، ... هتد به‌هځی ځووداوځکه‌وه مځشکی له کار ده‌که‌وځت و ده‌سوپځوه‌نده‌که‌شی به فه‌رمانی سه‌رځکی سه‌رځکه‌که‌یان بځیاځ ده‌دن مځشکی بگځځن. دوا‌ی ئه‌وه‌ی که‌س ئاماده نا بځ مځشکی ځای ببه‌خشځ به سه‌رځک، ناچار مځشکی "که‌ر"ځکی بځ داده‌نځن و مځشکه له‌کارکه‌وتوو‌ه‌که‌ی ئه‌ویش ده‌خه‌نه سه‌ر که‌ره‌که، ئیدی ئه‌و که‌سه به

جهسته سەرکه‌که‌ی پ‌شووه و به ئەق‌یش کەرکه. ه‌دی ه‌دی به اه‌نان کابرای به جهسته مر‌ق و م‌شک کەر، ا‌ده‌ه‌ننه‌وه له‌سەر ه‌فتاره ئاساییه‌کانی سەرک، تا دوا‌جار که‌سه‌که توشی مو‌فا ه‌قه‌ی زاتی ده‌ب‌ت و م‌شکه‌که داوا ده‌کات بی‌گه‌ه‌ننه‌وه سەر کەرکه و له‌م می‌خه‌ته زگاری بکه‌ن که ناو‌نراوه ژیا‌نی مر‌ق به‌ام م‌شکی سەرک که له‌ سەر کەرکه‌دایه، ئاماده‌ نیه بی‌گه‌ه‌ننه‌وه ب‌ سەر جهسته‌ی سەرک و ده‌ه‌ ژیا‌نی ئ‌ستم وه‌ک کەرک خ‌شتره له‌ هی پ‌شووم که له‌سەر جهسته‌ی سەرک‌ک‌ بووم. دوا‌جاریش له‌ داد‌گایه‌کی وو‌کش و لایه‌نگرا‌نه‌ی ده‌سه‌لات‌دا، به‌پاره و با‌جی می‌لله‌ت ب‌یاری گه‌انه‌وه‌ی م‌شکه‌کان ب‌ شو‌نی خ‌یا‌ن ده‌در‌ت. له‌م نه‌وه‌نده‌دا وو‌لات توشی قه‌یران ده‌ب‌ت و هه‌ژاری ب‌او ده‌به‌ته‌وه و سه‌رجه‌م په‌یوه‌ندییه باو و ک‌مه‌ایه‌تی و ئەخلاقیه‌کان ت‌کده‌چن. ده‌ره‌ه‌نەر که هه‌ر خ‌یشی نو‌سه‌ری ت‌کستی نما‌یشه‌که‌یه و هه‌ست به‌وه ده‌کر‌ت که سوودی له‌ چه‌ند ت‌کستی‌کی دیکه وه‌رگرت‌وه، ز‌ر به‌ ووردی کاری له‌سەر مه‌نزومه‌ی سەرک‌ایه‌تی وو‌لاتانی ئ‌ژه‌ه‌ات و سیسته‌مه دیک‌تات‌رییه‌کان کرد‌وه که چ‌ن ک‌ی سیستمی وو‌لات، حیزب، هه‌رم‌مه‌ت

ته‌نها له‌سەر بوونی یه‌که‌که‌س‌ک "سه‌رک‌ک" بنیا‌تنرا‌وه و به‌ دوورکه‌وته‌وه یا‌ن نه‌خ‌شکه‌وتنی ئەو که‌سه‌ش ته‌واوی با‌به‌ته‌کان ده‌ش‌وو‌ن! ب‌یه ز‌رجار ده‌بینین خودی ئەو سەرک‌انه له‌ دوا‌ و‌ستگه‌کانی ژیا‌نیان، چ‌ن له‌لایه‌ن ده‌سو‌پ‌وه‌نده‌کانی خ‌یا‌نه‌وه ب‌ ئاما‌نجی تایبه‌ت و له‌پ‌ناو ت‌کنه‌چوونی سیسته‌مه دیک‌تات‌رییه‌که‌ی خ‌یا‌ن، ده‌کر‌ن به‌ گا‌ته‌جا، که مایه‌ی ئەوپه‌ی به‌زه‌یه و به‌ چه‌ندین ش‌وازی ق‌زه‌ون، نیشانی ه‌عیه‌ت ده‌در‌ه‌نه‌وه و پ‌یا‌ن ده‌ه‌ن: ئەها ه‌شتا سەرک هه‌ر ماوه و هه‌یمه‌نه‌ی ئەو هه‌ر به‌سەر وو‌لات و ه‌عیه‌ته‌وه هه‌یه. ج‌گه له‌وه‌ش ده‌ره‌ه‌نەر ته‌ئکیدى له‌سەر ئەوه کرد‌بوه‌وه که له‌م ج‌ره سیسته‌مانه‌ی حوکم‌انیدا هیچ که‌س‌کی به‌ ئه‌رکی خ‌ی هه‌ناس و دامه‌زرا‌وه‌یه‌کی گرنگی وه‌ک داد‌گا له‌ هه‌موو به‌ها‌کانی خ‌ی داده‌ما‌ر و ده‌به‌ته ده‌زگایه‌ک ب‌ ناعه‌داله‌تی ئا‌زکردنی زیاتری د‌خه‌کان. ج‌گه له‌وه‌ش له‌ دروس‌بوونی ئەم د‌خه‌شدا له‌شکرک دامه‌زرا‌وه‌ی ا‌گه‌یا‌ندنی ب‌باک و ناپیشه‌یی و موزه‌یه‌ف هه‌ده‌ت‌قن و ئیدی کاری ئەوان ته‌نها ب‌او‌کردنه‌وه‌ی فاشیه‌ت و ژه‌هری دووبه‌ره‌کی و در و قه‌به‌کردنی با‌به‌ته لاوه‌کیانه. به‌ کورتی له‌ گه‌ه‌لا‌ژه‌یه‌کی ب‌ ئاما‌نج زیاتر شت‌کیان نیه ب‌ ووتن.

له‌ره‌وه ده‌گه‌ینه ئەو با‌وه‌ه‌ی که ده‌ره‌ه‌نەر زیره‌کانه کاری له‌سەر با‌به‌تگه‌ل‌ک کرد‌وه که ئ‌ستا به‌ وونی له‌ ک‌مه‌گای کوردیدا

بوونیان ههیه وهك نهخه شكهوتنی سهركهكان و بهكاره نانیان له لایه
 خانهواده و حربهكانهوه به مهرامی زه تاییهت و بوونی دهیان
 دامهزراوهی اگه یاندنی بهكهكهکی زه بهكه كه تهنها کاریان بریتییه
 له شهواندنی چهژی بینه و دروستکردنی رق و کهراهیهت و دامهراوی
 دادگاكان له دادگهري و عدالت و دروستکردنی دهیان قهیران به
 سهرقا کردنی هعیهت و ... هتد. ده رهه نهر پمان ده ته له سیسته مه
 ئیستیبدادییه كاندا سهرك و خانهواده كهی خه یان به پارزه و
 بهروپه دهري هه موو بوونه وه ره كان دهزان و شهوان خاوه نی شه رعییه تی
 به بهرو بردنی وو تان. به نه مان و دوور كه وتنه وهی سهرك له
 گه هپانه كه دا ته واوی ژیا نی ره عیهت ده كه وه ته بهر مه ترسی
 له ناوچوونه وه. ههروهك مه ریوان زه نگه نه به یگووتین كه مر قایه تی له
 ژیا نه كدایه كه ته نانهت ئاه لانی ش ته مه نای ناكه و هسوودی
 به نابه ن هنده چهوت و به له نهنگی و چه ره مه سه ری و ناعه داله تییه.

نواندن



وهك به شتر ئامازه م په كرد "گه مهی كه ره كان" به گشتی خه له شانیه
 ئاهه نگه ساری ساغ كرد بووه وه و له چه ند شو نه كدا هه وهی ده دا بگا ته
 سنوره كانی شانیهی داستانیی بر ته د بر شهت و هكیزه بنه ه تییه كانی
 نه و ئاهه استه یه ش بخاته چوار چه وهی نمایشه وه، به تاییهت كار كردن
 له سه ره چه مکی نام بوون به هه موو ئاسته كانی نام بوونی نه كته ره له گه
 خود و نه كته رانی تر و دیکه ر و ته واوی په دراوه كانی دیکه ی سه ره
 سته یج و كار كردن له سه ره دروستکردنی ناوبه ی كورت و در شه له كاتی
 نمایشه دا و ته كشه كاندنی دیواری چواره م به تاییهت كاتی هه وهی
 روودا وه كهی سهرك راده گه یه نه ته ر ئانه نامه نوسه كان له پشته

بینهرانهوه دښان و دوواتر دهچنهوه سهر سته یچ ئهم تهکنیکانه له چه ند شوښکی دیکهش به ووردی کاریان لهسهر کرابوو. بښیه کارکردنی ئهکتر لهسهر ئهو دوو شښوازه توانا و سلیقه یه کی زیاده له پښویتی دهوټ و رهنگه ئهکترانی ئاسایی که متر ببتوانن بینه ئایقښه یه کی کاریگر و بینراو له م جښره نمایشانه دا. له بهر ئهوه بهرای من نواندن به گشتی له "گه مهي که ره کان" دا له ئاستښکی باښادا بووه و هه مووان به یه که وه توانی بوویان جښرښک له هه ماهه نگی و هاښمښ نییهت بخوښقښنن و زیاتر خښیان وهک مه نزومه یه کی تښکمه ی ئه دایی دهر بخهن و که متر بوار به بینر بدهن که هه وښی جیا کردنه وهی ئاستی ئهکتره کان بدات بښ ئاسته کانی "سهره کی و لوه کی کښمبارس و ...هتد".

به ښام به گشتی تارق ناسح له رښی سهرښک و دارا عه زه دین له رښی راوښکار و سوزان ئه حمه د له رښی هاوسهری سهرښکدا بښ من مایه ی سهرنج و تښامان بوون. که ئه مجاره یان جیاوازتر له هه موو دهرکه وتنه کانی پښوویان دهرکه وتن، به راستی من به و نواندنه یان شښک بووم که توانیویانه به و راده یهک دا بښان دروست بکه ن له تهک ته وای ئهو رښانه ی که پښتر بینویانه دیاره ئه مهش بښشک ئه گه ښته وه بښ هه وښی نه بښاوه ی خښیان بښ دروست کردنی ئهو که لښنه له گه ئه زموونه کانی پښوویاندا و گه ښان و پشکنینه کانی خودی ئهکتر به دهر له ئامښگارییه کانی دهره ښهر به دوی چوارچښوهی گشتی کاره کتره دا. ههروهک ناشکرښ هه وښ و رښی ئهکترانی دیکه ی نمایشه که نادیده بگیری، به پښچه وانه وه هه مووان له ئاستی خښیانه وه هه وښی ته واکردنی وښنه ی نمایشه که یان ده دا تا ئه وهی که دواچار ئامانجه کیان پښکا و ئهو وښنه ته وایه یان به پښمان به خشی که پښویست بوو بیگه یه نن.

به کاره ښنانی تهکنیکی ستښپ کارد له نمایشی "گه مهي که ره کان" دا زښر به ووردی و مه دروسی کاری لهسهر کرابوو که ئه گر به اتایه و رووناکی هاوکار بووایه ئه و بښشک ده بووه یه کښک له کښده سهره کییه کانی سهرکه وتنی نمایش.

نمایشه که له رووی ئیقاعیشه وه له ئاستښکی زښر باښادا بوو به وهی زیاتر له جارښک هه موو ئهکتره کان که ژماره یان ښ که سه له سهر تهخته ی شانښ ده بوون و پښکښا ئهو مښتیفه یان دهنه خشانده که نمایش پښویتی بوو و هه مووان پښکه وه ئیقاعی جهماعی ئیشه که یان ده خوښقاند. ئه مه جگه له به کاره ښنانی چه ندین سرود و گښرانی و کښکښا که هښنده ی تر سلیقه و وورده کاری دهره ښهر و ستافه که ی ده خسته وو له راگرتنی ئیقاع و باښانسی گشتی نمایش.

کارکردن له سهر چه مکی کـ میدیا یه کـکی تر بوو له خـه ئیجا بییه کانی
ئم نمایشه و دهرهـنـهـر توانیووی زیره کانه و زـر ئه کادیمیانه
کار له سهر ئه و شـوازه بکات و دوور بکه وـتهـوه له سوخریهت و
تههریج و به مانای ووشه کار له سهر کـمیدیای هادف و ئامانجدار
بکات و له رـگهـیهـوه به بینهران بـ: ئـوه به چی پـده کهن؟ ئه وه
ژیانی خـتانه که ئـستا تـیدا ده ژین و ههست به خـتان ناکهن.

خـه لاوازه کانی نمایش

له بهر ئه وهی ئـمه له کوردستاندا کار ده کهن و شانـ پیشه مه ندی نیه
و تهـنها ئارهـزوویه کی زاتییه بـیه هه میشه کـمهـكـ خـی لاواز
بهـر کی نمایشه کانه مان ده گرن، که ره نگه بهـشـکیان په یوه ندییان به
خودی ئاگایی دهرهـنـهـره وه هـبـت و بهـشـکی دیکهـشیان بارودـخ و
ناپیشه ییوونی شانـکه مان بـمانی دهـخـوـقـنـت. بـیه نمایشی "گه مهی
که ره کان" یش بهـدهـر نیه لهـم بابه ته و له دیدی ئـمهـدا وهـك
هـهـسهـنگـهـنـهـر کی نمایش چه ند خـاـکی لاوازی نمایش به دیده کـرت که
دابـهـش دهـبـته سهر ههردوو ئاسته کی سهره وه که باسمان کرد.

کـشـهـی سهره کی ئم نمایشه و زـربه ی ئه و نمایشانه ی که له هـهـی
چالاکی قوتا بخانه کانی که رکوک پـشـکـهـش ده کـرن بریتییه له رووناکی،
که زـرجار دهرهـنـهـر ناچار دهـبـت تهـواوی روئیای خـی بـ رووناکی
نمایشه کی بـگـت له بهر ئه وهی ئامـره کانی ئم هـهـه زـر زـر له
ئاستـکی خراپ دان. له "گه مهی که ره کان" یش رووناکی نهـك یاریده دهـری
کرده کانی تری نمایش نه بوو، بهـکو زـرجار له ئاستی کرده کانی تری
وهـك نواندن و دهرهـنـهـنیشی دهـهـنایه خواره وه و هیچکات نهیده توانی
ئهـتمـسفـری دیمه نه کان و تهـنـهـت نمایشیش بخـوـقـنـت، به تاییه تی له
ههـرسـه دیمه نی ژووری نوستنی سهرـك و ئـفـیسه کی و دادگا که شدا.

یه کـکی دیکه له خـه لاوازه کانی نمایش، دیمه نی خهوتنی سهرـك بوو
له سهره تای نمایشه که دا که زـر ساده بوو و په له پهلی پـوه ده بینرا،
ده کرا ووردتر کاری له سهر بکرایه و ئاستی هونه ری بهرتر
بکرایه ته وه له وهی که هه یه.

ههـروهـك به کارهـنـانی تهـکنیکی تهـلهـفزیـه نه کان به رای من زیاد له
پـویست دووباره کرایه وه بهـجـرـك له جاره کانی کـتاییدا پـشـته وهی
ده ربکه ون بینهر پـشـبینی ده رکه وتن و قسه کانیانی ده کرد که ئه مهـش به
خـاـکی نـگه تیفی پـرسـهـی دهرهـنـهـنان هه ژمار ده کـرت، که تهـکنیک و
جووـه کان بـ بینهر سوپرایز نه بن و پـشـوهـخته ئاشکرا بن. یا خود
ده کرا دهرهـنـهـر شـوازی به کارهـنـه کانیان بـگـت، واتا هه موو

دەرکهوتنهکان هەر تیڤی نه بن به ځکو جار ځک بڙهري رادی ځ هوا ځکان را بگه یه نځت، جار ځک په یامنځ ځ رووداوهکان بگواز ځتهوه و ... هتد. من ئیشکالییه تځکی زه قتر لهوانه ی پځشو له "گه مه ی که رهکان" دا ده بینم ئه ویش بریتییه له بوونی ته له فزیځن وه ځ ئامراز ځکی گه یانندن و جارچی به هه مان شځوه وه ځ ئامراز ځکی گه یانندن، که بوونی ئهم دووانه له یه ځ کاتدا دوو فاقیه تځک دځنځته کایه وه که پځویست بوو دهره ځنهر به ووردتر هه ځسه نگاندنی بځ بکات. چونکه ئهم دوو ئامرازه ته نانت له رووی زهمه نیشه وه زځر له یه کتر دوورن و له رووی بونیادیشه وه جیاوازییه کی زځر له نځوانیا ندا هه یه.

ئهم نمایشه به گشتی کځشهی کاتی هه بوو که هه ندځک جار بینهر ههستی به دووباره بوونه وه و زیادیی دیمه نهکان ده کرد، که ده کرا چځتر بکر ځنه وه و له زهمه نځکی کورتتر له سه عات ځک و سی ده قیقهدا ته واوی رووداوهکانمان بځ بخه نه ځوو، ئهم حا ځتهش له چهند دیمه نځکدا ههستی پځده کرا، به تایبه تی له دیمه نی سهره تای نمایشه که و دیمه نی شه وه ئاهه نگه کی ما ځی سهر ځک و دیمه نی دادگاهش که که وتبووه کځتایی نمایشه که و زیاد له پځویست در ځژکرا بووه وه، ههروه ها دیمه نی ساتی موفاره قه زاتیه کی سهر ځک، کاتځ سه یری تیڤی ده کات و وورد وورد شتهکانی ده وروبه ری بځ روون ده بځتهوه لځره دا دهرکهوتنه وه ی بځژه رهکان تاراده یه ځ زیاد بوون به به ځگهی ئه وه ی دهرکهوتنی ئه و بځژه رانه هیچ خزمه تځکی به دیمه نه که و کرداری به هځشها تنه وه ی سهر ځک نه کرد و دیمه نی دواتر و به هځشها تنه وه کی سهر ځک ته نها له سهر بینینی وځنه ی شه ځهکانی مځژووی مرځ قایه تی بنیا تنرا بوو. له بهر ئه وه به رای من هیچکات نابځ دهره ځنهر به ځځځ بینهر ههست به دووباره بوونه وه ی دیمه ن و در ځژکردنه وه ی نا پځویست بکات و لځنه گه ځځت به ته واوی له دیمه نهکان تځر بځت، به پځچه وانه وه ده بځ وابکات بینهر هه میسه به تامه زر ځیه وه دیمه نهکان به جځبه ځځځت.